VOL. XIX — No. 15 SHAWINIGAN FALLS, 5 OCTOBRE 1933 REDIGE EN COLLABORATION.

Toutes les familles doivent recevoir le journal local. C'est un devoir

Abonnement $2.00

L'Echo du St-Maurice

FAIS BIEN CE QUE TU FAIS

JOURNAL HEBDOMADAIRE

ELZ. DALLAIRE, Directeur.

Tarif des ANNONCES

1ère ins. 12c la lg.

ins., 7c la lg.

Prix spéciaux pour annonces à long terme.

A propos de la Manufacture de Chaussures

UNE LETTRE DE M. L'ECHEVIN RICHARD

Nous recevons de M. l'échevin J. A. Richard la lettre suivante que nous publions avec plaisir:

Shawinigan Falls, 2 oct. 1933.

M. le directeur de
L'"Echo du St-Maurice",
Shawinigan.

Mon cher Monsieur,

J'ai pris connaissance de l'article que vous avez publié la semaine dernière, concernant notre manufacture de chaussures, et déplorant l'éparpillement de notre capital, au profit de la spéculation, et au détriment de nos entreprises locales.

Vous ne répèterez jamais trop que nous avons besoin, chez nous, de garder toutes nos ressources pour améliorer notre condition industrielle.

Si vous saviez toutes les difficultés que la nouvelle compagnie de chaussures a rencontré pour prélever un capital qui est encore insuffisant, alors que des sommes fabuleuses sont risquées et dans la plupart des cas perdues à la Bourse !

Il est à espérer que cet état de choses s'améliore; sans cela notre ville comme bien d'autres sont destinées à un épuisement fatal.

Pour notre relèvement industriel, nous avons besoin du concours de tous ceux qui disposent de quelques capitaux. Et j'en profite pour inviter mes concitoyens qui ne l'on pas encore fait, de se joindre à ceux qui ont déjà contribué à édifier cette entreprise nouvelle.

Si nous avons constaté chez plusieurs une indifférence incompréhensible à seconder ce mouvement industriel, par contre je dois dire que nous avons rencontré des appuis précieux dans la classe dirigeante de notre ville.

Vous mentionnez mon nom et celui de M. Wilson comme ayant fait un gros travail d'organisation. Je vous remercie de cette délicate attention. Mais je ne voudrais pas que l'on m'attribue trop de mérite et M. Wilson pense de même j'en suis sûr. Nous avons fait le travail que l'on nous a demandé; mais laissés à nos propres forces, je crois bien que nous n'aurions pas réussi à réaliser ce qui a été fait. Il nous a fallu l'aide d'un groupe d'hommes d'affaires et ce groupe composé des membres du conseil, et de nos principaux marchands, a donné l'élan et la force financière nécessaire pour permettre de mener à bonne fin cette intéressant projet. M. le maire Gigaire, notre président, qui fut avec M. Jacques, M. Bilodeau, et plusieurs autres, un des plus forts souscripteurs, nous a aidé de toute façon à traverser les difficultés qui se présentaient et à éviter les écueils où bien des fois nous avons failli nous heurter.

Et ceux qui ont été mêlés de près à ce travail d'organisation savent jusqu'à quel point la claire-vision des situations qui se présentaient nous ont été précieuses.

Nous aurons une belle industrie qui opérera dans quelques semaines, et j'ai confiance qu'elle se développera très vite et sûrement. Quant elle aura atteint l'ampleur à laquelle elle est destinée, il y aura du mérite pour un grand nombre, et nous devrons de la gratitude à ceux qui l'auront édifiée et dirigée quand elle faisait ses premiers pas.

Veuillez me croire,
M. le directeur,
Votre bien dévoué,
J. A. RICHARD.

LA BELGO

Notre usine à papier est en marche, et dès cette semaine les expéditions commenceront. Au-delà de 350 hommes travaillent régulièrement après 15 mois d'inactivité.

On dit que trois ou quatre machines seront mises en état de marcher d'ici quelques mois; de sorte que, si cette rumeur est fondée, de sept à huit cents hommes trouveront du travail à l'usine; une telle activité ne se sera pas vue depuis l'année 1926. Ceci voudrait dire aussi que de nombreux pères de familles de tous métiers se verront gratifiés d'un emploi pour longtemps.

On nous assure que la Belgo est réouverte pour longtemps, car la compagnie aurait repris un contrat pour un fort tonnage, ce qui signifierait la mise en marche projetée de quatre machines additionnelles d'ici à la fin de l'année. La compagnie est à faire couper plusieurs millions de billots dans le haut St-Maurice et une coupe d'environ un million de billots est en cours d'exécution dans les limites de Port Alfred. Il semble que les autorités de la compagnie en sont venues à cette décision en vue de parer à toute éventualité, c'est-à-dire à une reprise prononcée dans les ventes de papier à journal. La compagnie sait prévenir et il semble bien que ce soit à juste titre, car, suivant les statistiques, les ventes de papier augmentent sensiblement depuis quelques mois.

Monsieur C. E. Bergeron est le Gérant de l'usine, Monsieur W. D. Mosher, depuis 14 ans à l'emploi de la compagnie, est nommé Surintendant Général, Monsieur F. Lawrence est l'Ingénieur-en-chef et Monsieur H. E. Bates est Surintendant de l'entretien du matériel.

Dr A. de Grandmont, D.D.S., L.D.S

CHIRURGIEN - DENTISTE

TEL. BELL: 21
Heures de Bureau :
9 hrs. A.M. à 5 hrs. P.M.

Bureau des plus modernes et travaux les plus perfectionnés.

Procédé spécial d'extraction sans douleur.

Edifice Banque Canadienne Nationale — 5e RUE
SHAWINIGAN FALLS.

Officiers de l'Union des Municipalités

Son Honneur le maire J. A. Gagnon
Qui a été élu Directeur de l'Union des Municipalités à la convention de Chicago.

Son Honneur le maire Albert Gigaire
Qui a été réélu 3e Vice-Président de l'Union des Municipalités à la convention de Chicago.

A la dernière convention tenue à Chicago, au cours du mois de septembre, il nous a fait plaisir de constater que notre ville et notre ville ville-soeur, Grand'Mère, ont continué à faire bonne figure à ces importantes assises de nos municipalités.

La preuve de la considération qui est donnée à une ville, est indiquée généralement par le rapport des élections. Or, à la réunion de septembre, le maire de Shawinigan, M. Albert Gigaire a été réélu vice-président de l'Association, et M. J. A. Gagnon, maire de Ganrd'Mère, a été élu directeur.

Toutes nos félicitations.

Cette attention de l'Union des Municipalités envers les représentants de nos deux villes indiquent que ceux-ci ont su se mettre en évidence, ce qui est une bonne note pour eux et un avantage pour nos villes.

Au cours de cet important congrès, le maire Gagnon, de Grand'Mère, a fait une intéressante causerie sur sa ville. Il nous fait plaisir d'en donner ici le texte:

Monsieur le Président,
Mesdames, Messieurs,

Après avoir entendu les orateurs qui nous ont si bien intéressés depuis le début de nos séances, je suis à me demander si je ne devrais pas reprendre mon siège immédiatement. Mais quand il s'agit de parler de la belle cité de Grand'Mère, que j'ai l'honneur de représenter à ce voyage je me dis: Reste à ton poste et fais ton devoir. Et pour cette raison, j'ai une faveur à vous demander, Mesdames et Messieurs: Votre indulgence pour cinq minutes. Je vous promet de ne pas être plus long.

C'est la deuxième année que j'ai le grand plaisir d'accompagner, à titre de délégué officiel, la convention annuelle des municipalités, et de constater ce que vaut à la Province et à chacune des municipalités intéressée, l'oeuvre que poursuit cette organisation.

Comme premier magistrat de la belle cité de Grand'Mère, qui ne vous est pas inconnue, loin de là, je suis excessivement heureux de vous exprimer combien j'apprécie l'organisation de ces voyages et le travail que s'imposent les directeurs, pour joindre l'utile à agréable, étant convaincu que je rapporterai, à part du souvenir inoubliable des heures passées au milieu de vous des connaissances et des suggestions dont je pourrai faire bénéficier mes concitoyens.

Je remercie cordialement les délégués qui assistaient à la convention de l'an dernier, de m'avoir fait l'honneur de m'élire sur le Bureau de Direction, et je remercie également le Bureau de Direction, de me fournir l'avantage de donner quelques informations sur la cité de Grand'Mère, informations qui, je l'espère seront de quelque intérêt pour vous tous.

Située sur le St-Maurice, à 27 milles des Trois-Rivières, Grand'Mère doit son existence au développement de l'industrie du papier, et au développement d'une usine électrique, d'une capacité de 180,000 chevaux vapeur.

Son nom lui vient d'une légende des Indiens qui voyaient, dans la formation originale d'un rocher, situé au milieu des chûtes, le profil frappant d'une bonne grand'mère.

La Laurentide Company, compagnie qu'on peut considérer comme la pionnière de l'industrie du papier, dans Québec, commençait le développement de son usine il y à peine 40 ans; ce n'est que cinq ans plus tard que Grand'Mère était incorporée comme municipalité de ville.

Notre Grand'Mère, comme vous voyez, est encore relativement jeune, et possède tous les charmes d'une jolie femme.

Si je vous invitais à vous grouper autour d'elle, elle vous raconterait, avec la voix attendrie, que nous aimions tant de nos chères grand'mères, ce que sont ses enfants, ses biens et son organisation.

Elle vous dirait comme elle est fière de ses fils et de ses petits-fils, représentant une famille très respectable d'au-delà de 7,500 âmes.

Elle vous décrirait, dans son langage imagé, le courage de ses fils et la gentillesse de ses filles et de ses petites-filles.

Avec orgueil, elle vous énumérerait la valeur de ses biens, représentant $16,000,000.00 imposables et $1,300,000.00 non imposables.

Elle vous dirait, j'ose le croire, comme elle est fière de son administration municipale, composée de quatre échevins et de votre humble serviteur, hommes dévoués et d'action, s'il y en a, n'épargnant aucun sacrifice et ne ménageant pas leur temps, pour assurer le confort de tous ses citoyens et le progrès de sa Cité.

Elle vous dirait de plus, combien elle apprécie, depuis huit ans, les services que rend à son administration M. J.A. Bernier, gérant municipal, dont le jugement et l'habileté sont reconnus, même en dehors de notre Province.

C'est avec plaisir, en passant que je me fais l'interprète de M. Bernier, pour vous exprimer tous ses regrets de ne pouvoir, comme par les années passées, jouir du voyage si agréable des Municipalités, et du contact, plus agréable encore, de tous ses officiers et ses délégués.

Elle vous confierait avec orgueil, notre bonne Grand'Mère, qu'elle administre avec un budget de $260,000.00 seulement, et qu'elle ne charge tous les bons services qu'elle rend à ses enfants, qu'une taxe de $0.85 par $100.00.

Elle vous confierait, de plus, que son bilan, au mois d'août dernier, était de $2,728,302.00 bien que son domaine compte 1,945 acres, ou 3 milles carrés, sillonnés de 18 milles de rues, dont 13 milles recouverts d'un pavage permanent et 3.5 gravelés.

Que ces rues sont pourvues de 11.4 milles de trottoir en béton, que son système d'aqueduc se composse de 22.7 mille de conduites en fonte et son système de drainage, de 13.9 milles de conduites en béton ou en grès.

Que l'efficacité de son système électrique lui permet de fournir la lumière à 4 centins net et le chauffage à 2 centins net, et le pouvoir à l'industrie, pour $22.00 de la force par année.

Avec orgueil encore, elle vous citera les commentaires élogieux qu'elle reçoit de tous les visiteurs, sur son système scolaire, dirigé par quatre commissaires, sous la présidence de notre concitoyen M. J. L. Champigny, bien que sa taxe scolaire ne soit que de $0.73 par $100.00.

Elle vous parlera avec enthousiasme de ses Parcs et surtout de son terrain de golf, le plus attrayant de l'Est du Canada, et elle vous invitera à venir vous rendre compte par vous-mêmes, que ces éloges ne sont pas exagérés, mais marqués au coin de la modestie qui caractérise toujours nos bonnes vieilles grand'mères.

Elle a bien ses inquiétudes depuis quelques années, et le sort des siens les plus affectés par la dépression économique, n'a pas manqué de graver quelques nouvelles rides sur son front encore jeune, sans toutefois affecter en rien son courage.

Elle a mis son expérience au service des siens. Elle leur a suggéré de faire des jardins pour tirer de la terre, ce que l'industrie leur refusait. Cette idée a été appréciée par toute les municipalités qui ont pu se rendre compte de son côté pratique, tant au point de vue moral qu'au point de vue pécunier.

L'espoir renait chez nous tous Le courage et le moral sont bon. Les usines nées juste avant la crise se sont développées pendant que les industries-soeurs péréclitaient ailleurs.

La Grand'Mère Shoe Mfg. Co. ainsi que la Empire Shirt Co. Ltd. emploient au delà de cinq cents personnes. La Grand'Mère Knitting, née du capital local, en août dernier, se voit dans la nécessité de doubler sa machinerie après six mois d'opération. Sur ce sujet, Mesdames et Messieurs, il me fait plaisir de vous dire que si la Compagnie Grand'Mère Knitting existe chez nous, c'est grâce au travail et au dévouement que se sont imposés deux de mes colègues. L'un est M. Albert Thibault qui est aujourd'hui gérant-général de la Compagnie, et que plusieurs de connaître l'an dernier lors-d'entre vous ont eu le plaisir qu'il donna sa conférence sur les jardins municipaux. Le deuxième est mon ami et collègue M. l'échevin A. E. Lampron qui est ici présentement et que vous connaissez tous.

L'industrie principale, la Consolidated Paper Corporation, après être descendue à une production de 30 p.c. est revenue depuis quelques mois à une production de 70 p.c., autant de raisons pour ramener sur le visage assombri de notre Grand'Mère, le bon sourire que donne toujours la satisfaction du devoir accompli.

ECOLE CANADIENNE DE SCIENCE DOMESTIQUE

Quand le rideau se lève pour la séance d'ouverture de l'Ecole Canadienne de Science Domestique, c'est comme la "première" d'une représentation assurée de succès. Les problèmes posés et résous par Mlle Chagnon pendant ces trois jours sont une présentation de la vie dans la cuisine..... non peut-être comme toutes les femmes la vivent, mais comme la majorité des femmes voudrait le faire.

Les recettes enseignées ont été éprouvées dans la cuisine expérimentale de Toronto, ce qui assure de leur succès. L'aménagement de la scène pour les démonstrations culinaires n'est pas sans ressemblance avec ce que nécessite une véritable pièce dramatique. Le problème de l'éclairage, de l'installation de tous les matériaux en fait d'électricité, tuot cela a été préparé à l'avance et des plus soigneusement. Sous la direction experte de Mlle Chagnon et connaissant la valeur de l'Ecole Canadienne de Science Domestique, nul doute que les femmes assisteront nombreuses à chacune des séances.

Dr W. E. DIXON

Médecin et Chirurgien
23, RUE DES CEDRES
SHAWINIGAN FALLS.

Téléphone: 686

HEURES DE BUREAU:
Tous les Après-Midis:
De 1 hre à 4.30 hres P.M.
RAYON-X, DIATHERMIE ET RAYONS VIOLETS.

L'AGRICULTURE ET L'AIDE QUE NOUS LUI ACCORDONS

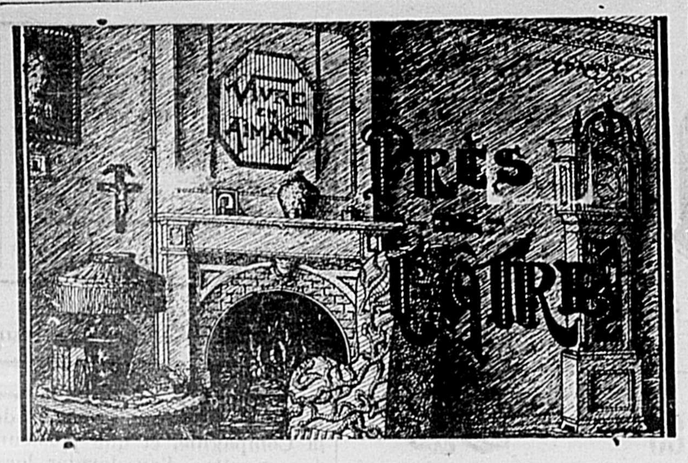
Notre Institution, depuis sa fondation, a constamment aidé l'agriculture. Nous comptons un grand nombre de succursales dans des centres agricoles.

L'agriculture est la mère de toutes les industries. Elle est la base de notre activité économique. Elle mérite l'encouragement de tous. C'est parce que nous comprenons son rôle éminemment bienfaisant que les agriculteurs ont toujours reçu si bon accueil auprès de nos représentants.

Nous remercions nos clients-cultivateurs de l'encouragement qu'ils nous ont accordé jusqu'ici et nous invitons ceux qui ne connaissent pas notre Institution à transiger avec nous.

LaBanqueProvinciale du Canada

GERANT: R. H. Bertrand
SUCCURSALE: Shawinigan Falls, Qué.
SOUS-AGENCES:
Notre-Dame de Charette
St-Boniface de Shawinigan



L'Heure et le Temps

Ce matin, parce que j'avais oublié de reculer mon horloge hier soir, je me suis trouvée avec une bonne heure gratuite en main, une heure d'attente qui avait l'air d'une belle coupe vide où coulera bientôt une liqueur préférée. J'y ai mis une ballade sous la pluie, un chapitre de lecture et une longue pensée pour "vous" qui aviez eu tant de mélancolie en avançant votre montre l'avril dernier. Vous déploriez qu'en ce passage de l'heure d'hiver à l'heure d'été une heure fut détruite, en quelque sorte retranchée du temps. Et vous ajoutiez: "Je ne saurai jamais, ce que cette heure-là me réservait."

Quel poète vous faisiez!..... et c'est votre excuse car cette heure-là vous ne l'avez pas perdue puisque le temps n'est pas cette chose élastique qui nous paraît, tantôt courte, tantôt longue comme s'il en dépendait de nos dispositions plus que la réalité D'ailleurs en ce moment où il est jour ici, il est nuit là, aurore ailleurs et crépuscule dans un autre ailleurs.

Non, le temps demeure partout égal, constant, inflexible uniforme; il se confond avec la durée dont il est l'invariable mesure.

Vous avez donc vécu cette heure d'avril dernier seulement votre montre ne l'a pas marquée. Votre âme elle s'en souvient sans doute!....

Vous aviez déplacé les aiguilles de votre montre, mais pas la silhouette des arbres dans le clair de lune. La terre n'a pas bronché et les trains qui la sillonnaient n'ont pas dévié leurs courses. La mer est demeurée indifférente dans son flux et dans son reflux comme les navires qu'elle ballotait.

Qui donc a été frustré d'une heure? Personne. Car l'humanité peut avancer ou reculer ses horloges afin d'accomplir un maximum de travail, se précipiter, s'enfièvrr davantage, édifier encore plus de projet, ébaucher des oeuvres plus nombreuses; le vieux temps ne gravitera pas plus ni moins vite sur la route infinie. Seulement il aura plus à faucher et la moisson sera d'autant plus abondante quand à la fin du monde: *Le Fils de l'homme viendra sur les nuées du ciel avec une grande puissance et une grande majesté.* (évangile selon St-Mathieu.)

MARISE.

Les Papiers à Mouches
WILSON'S
FLY PADS
TUENT REELLEMENT
Un papier tuera des mouches toute la journée et chaque jour pendant 2 ou 3 semaines. 3 papiers dans chaque paquet. Pas d'arrosage, de viscosité et de mauvaise odeur. En vente dans les Pharmacies, les Epiceries et les Magasins Généraux.
10 CENTS LE PAQUET
POURQUOI PAYER PLUS?
The WILSON FLY PAD CO., Hamilton, Ont.

En marge des épitres de St-Poncelles

Dans vos épîtres, ô pudique St-Poncelles, prêchez donc pour c'est mères là. les autres, les parfaites n'en ont pas besoin, leur coeur, leur intelligence suffit. Consultez aussi certains maris avant de nous donner des chocs nerveux avec ce:: *"La vie est le complément du bonheur"*. Consultez encore des jeunes épouses, et vous serez suffisamment documenté sur l'immense apostolat que vous aurez à exercer pour que chacun reconnaisse l'égalité des sexes, et lui rendre justice. Et pourtant chaque être a droit à sa liberté morale et physique. Chaque être dispose lui-même de ses sentiments, la supériorité n'existe pas dans la question des sexes, tant qu'aux qualités, elles ont été partagées, les dons les talents, les degrés d'intelligence ont créé différentes sociétés. différentes professions. Que l'on soit homme ou femme, il suffit de faire son devoir, de traiter les autres avec charité, d'être sincère, loyal, de ne pas monter des bateaux à son voisin, de ne pas poser en perfection, en opprimé ou en énigme, ce sera peut-être découvrir et prouver "l'égalité". Mais à quoi bon continuer, c'est une farce que vous nous faites, car vous dites: "Laissons-nous brutaliser Messieurs, essayons d'endurer sans nous révolter et nous aurons atteint l'idéale supériorité", puis plus oin "Nous sommes tous au même rang". Aidez-moi donc! lequel est l'autre? Je suis perdu! si vous voulez que l'on vous aide dans la s défense de vos idées, essayez de garder les mêmes, hein?

Vous allez peut-être me trouver brutal de réalités? mais vous savez que c'est souvent en regardant le laid que l'on trouve le beau. Je serais très intéressée d'assister au débat que vous soutiendrez prochainement, si vous voulez bien m'en donner plus de renseignements. Sur-cela, je vous dis adieu jusqu'à votre prochaine récréation, mais gare! aux distractions, pensez que la prétention est odieuse, et une trop grande humilité est une "sottise".

Tarzan des Singes.

SE TRAINAIT AVEC LE LUMBAGO

Voici un témoignage intéressant pour toute personne souffrant de ce pénible mal qui s'appelle le lumbago. Une femme écrit:

"Durant des années je souffris le lumbago. Par les temps d'humidités, c'est avec peine et douleur que je me tournais dans mon lit, tant j'éprouvais de raideur dans les membres. Il y a deux ans, j'étais prise à la fois de lumbago et de sciatique et pendant une quinzaine, je me trainai littéralement, souffrant terriblement. J'avais plutôt l'air d'avoir 100 ans que 33 ans. Quelqu'un me conseilla de prendrel les Sels Kruschen, ce que je fis et continuai de faire, avec le résultat que je n'ai pas ressenti le moindre soupçon de lumbago depuis".

Mme G.P.C.

Comment se fait-il que Kruschen soit aussi efficace pour enrayer le lumbago? C'est simplement parce qu'il attaque à la base même du mal et en fait disparaître la cause, qui est l'impureté du sang. Les six sels minéraux contenus dans Kruschen purifient et vivifient le sang en favorisant la régularité de tous les organes éliminateurs.

Tirage du mois

"Le capitaine Fracasse" en deux volumes fut tiré au sort entre ceux qui ont répondu à la question du mois. Le sort a favorisé Jacques de Sérigny.

Marise

MON COURRIER

Fauvette:- *Votre lettre et tout ce qu'elle contenait de documents intimes m'a fait bien plaisir Une fois de plus j'ai senti comme elle m'est précieuse et douce votre confiance. Continuez à venir me relater ainsi des pages intéressantes de votre vie. Vous comprenez qu'il m'est impossible de relever quoi que ce soit ici, mais je veux que vous sachiez comme j'apprécie beaucoup votre correspondance. Et je vous comprends ma Fauvette bien que vous m'étonniez parfois, il y a tant d'éléments variés en vous. Bonjour mon amie, et venez me dire tout ce reste dont vous m'avez privé dans cette dernière.*

Sylviane:- *Bonjour, je me suis souvent ressouvenue de vous depuis la rentrée des classes. Mon amie, je comprends, l'intimité était plutôt difficile ce soir-là, mais c'est gentil de votre part de m'exprimer ce désir. "Magnétisme" le mot est un peu lourd, il m'écrase et je ne me reconnais plus, là-dessous. Mais je sens bien quelque chose que je comprends mieux et qui m'est très bon. Merci, et du meilleur de moi-même. Je défendais des opinions qui me sont chères, voyez-vous, et cela vous explique cette exubérance de paroles. Oui, il y a de l'étrange autour, c'est peut-être de la souffrance, ne pensez-vous pas? — Bon succès dans votre travail et demeurez-moi fidèle.*

—MARISE

Autobus Carrier
HORAIRE D'ETE

DEPART DE GRAND'MERE POUR SHAWINIGAN
7.45 A.M. Tous les jours
1.15 P.M. " " "
5.00 P.M. " " "
9.00 P.M. " " "
10.30 P.M. Dimanche seulement

DEPART DE SHAWINIGAN POUR GRAND'MERE
10.30 A.M. Tous les jours
4.15 P.M. " " "
5.30 P.M. Jusqu'à Hervey Jct.
8.00 P.M.
11.00 P.M. Dimanche seulement

DEPART DE SHAWINIGAN POUR TROIS-RIVIERES
8.15 A.M. Tous les jours
12.30 P.M. " " "
1.45 P.M. " " "
5.30 P.M. " " "
9.30 P.M. Dimanche seulement

DEPART DE TROIS-RIVIERES POUR SHAWINIGAN ET GRAND'MERE
9.30 A.M. Tous les jours
11.15 A.M. " " "
4.15 P.M. " " "
7.00 P.M. " " "
11.00 P.M. Dimanche seulement pour Shawinigan.

CARIER & FRERE
Tél. 40

A Hollywood, le *teint* embrasse le cou et les épaules

Les bains au Savon de Toilette Lux garderont votre peau fraîche et belle!

Carole Lombard célèbre étoile de Paramount, d'après une photo récente posée à Hollywood. "Le Savon de Toilette Lux garde ma peau si douce," dit-elle.

UNE toilette de bal très décolletée . . . des lampes puissantes qui révèlent les moindres imperfections . . . les vedettes de l'écran *doivent* avoir un cou et des épaules d'une beauté parfaite.

C'est pourquoi les étoiles de Hollywood emploient également pour leur *bain* le savon doux et onctueux auquel elles confient la protection de leur teint si précieux . . . l'incomparable Savon de Toilette Lux!

Faites comme elles—agitez un morceau de ce savon dans votre bain—il mousse dans l'eau *la plus dure*—puis plongez-vous dans ce liquide odoriférant et reposez-vous y quelques instants. Vous en sortirez rafraîchie, délicatement parfumée, vraiment *irrésistible*.

Le savon de beauté des étoiles

Sur les 694 actrices principales de Hollywood, y compris toutes les étoiles, 686 emploient l'agréable Savon de Toilette Lux—le savon *officiel* de tous les grands studios de cinéma. Essayez-le!

Savon de Toilette LUX

Mlle Hélène Chagnon

Mlle Hélène Chagnon recommande
Savon de Toilette
LUX

Le savon de toilette employé par 9 étoiles de l'écran sur 10 est celui qui est choisi par la charmante et éloquente Mlle Hélène Chagnon de l'Ecole Canadienne d'Enseignement Domestique. Ne manquez pas d'assister aux démonstrations pratiques que Mlle Chagnon donne au THEATRE AUDITORIUM, mardi, mercredi et jeudi, les 10, 11 et 12 octobre à 2.00 P.M.

CELEBREZ LE
JOUR D'ACTION DE GRACES
EN VOYAGEANT
BILLETS BONS ENTRE TOUTES LES STATIONS AU CANADA

VOYAGES JUSQU'A QUATRE JOURS
TARIF SIMPLE PLUS UN QUART pour VOYAGE ALLER et RETOUR
Dates de l'aller: Depuis midi, le 6 oct., jusqu'à midi, le 9 oct.
Retour du point de destination jusqu'à minuit, le 10 oct. 1933

Voyages d'une journée
TARIF SIMPLE POUR VOYAGE ALLER ET RETOUR
Billets valables à l'aller sur n'importe quel train après 1.00 A.M., le 9 oct. Valables pour revenir au point de départ jusqu'à minuit le même jour. Heure solaire.
Tarif réduit pour Excursions du Dimanche aussi en vigueur le 8 oct.

Billets et renseignements de votre agent local.
PACIFIQUE CANADIEN

PETITES ANNONCES

MEDECINS

Le Dr. W. LACROIX
Bureau au No. 124, rue Champlain, en face du Presbytère, bloc Lavergne.
ST-MARC DE SHAWINIGAN.
Tél. 377

Docteur MARC TRUDEL
Médecin-Chirurgien
Ex-chef à l'Hôpital Ste-Justine
Spécialité: Femmes et Enfants.
Téléphone 746
32, 5e RUE, SHAW. FALLS

DENTISTE

Dr. J. R. HEBERT
CHIRURGIEN - DENTISTE
Heures de Bureau:
9 A.M. à 5 P.M.
SOIRS:
7 à 8 heures.
Bureau fermé les Mardis, Jeudis et Samedis soir.
71, Avenue de la Station
SHAWINIGAN FALLS.

NOTAIRES

NOTAIRE
L. O. BARIBEAULT
B.A., L.L.L.
No. 48a, 5e Rue, - Tél. 228
SHAWINIGAN FALLS.

G. E. LADOUCEUR
NOTAIRE
Assurance, Vie, Feu, Accidents, Maladie, Auto.
Tél. 988 - Rés. 797
52, RUE TAMARAC

AVOCATS

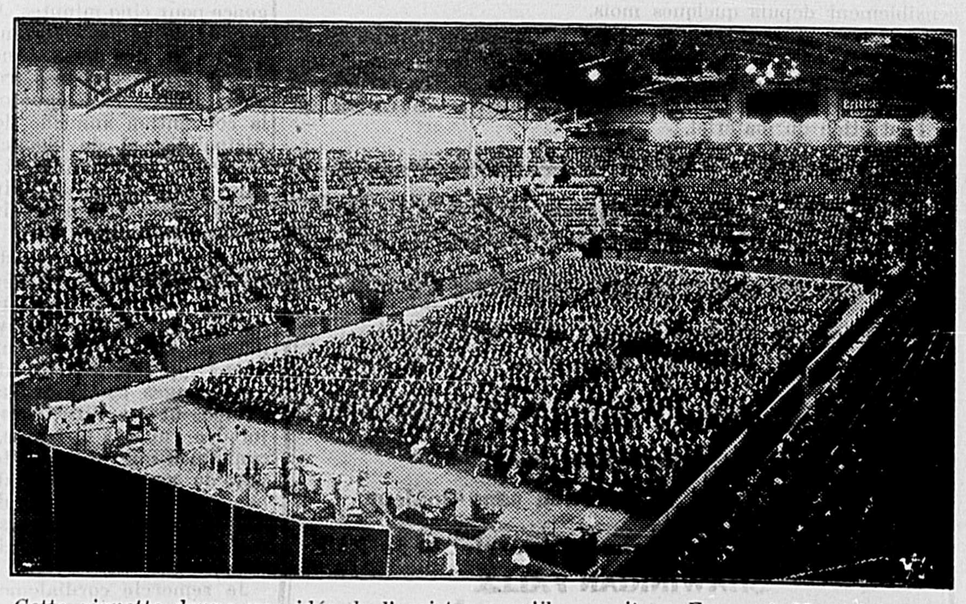
DESILETS & ASSELIN
101, Quatrième Rue
SHAWINIGAN FALLS.
121a, rue Champlain
GRAND'MERE.

Auguste Lemieux, C.R.
NOTAIRE PUBLIC
Edifice "Banque Can. Nationale
AVOCAT
Agent en Procédure de la Cour Suprême, de la Cour de l'Echiquier et de la Commission des Chemins de Fer, Affaires Départementales.
18, rue Rideau, - Ottawa, Ont.

J. ALFRED LAFOREST
AVOCAT
Attorney at Law
Edifice Banque Canadienne Nationale
Licencié en droit de l'Université Laval
47a Tamarac - Bloc Richard
47a, Tamarac
SHAWINIGAN FALLS, P.Q.

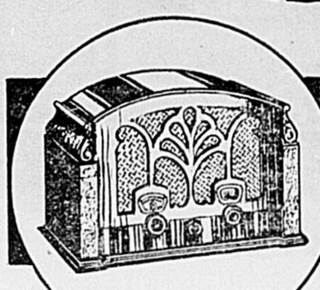
LOUIS A. TALBOT
Tél. 407
Avocat
CONSEIL DU ROI
Edifice Banque de Commerce
SHAWINIGAN FALLS.

REAL VIEL
AVOCAT
Edifice:
Banque Canadienne Nationale.
5ème Rue Shawinigan Falls.



Cette vignette donne une idée de l'assistance qu'il y avait au Forum à Montréal, aux cours donnés par Mlle Chagnon. Quinze mille dames et demoiselles ont suivi ces cours

MUSIQUE! DRAME! COMÉDIE!



AMUSEZ-VOUS Cet hiver

Avec le nouveau et superbe radio Westinghouse "Carryall", votre vivoir s'ouvrira sur une scène mondiale, remplie d'acteurs et de musiciens.

Superhétérodyne à 5 lampes:—puissant, hautement sélectif, ton riche et fidèle, magnifique cabinet de noyer, capte tous les meilleurs programmes.

$5.00 COMPTANT

suffisent à faire livrer cet instrument chez vous. Est-il placement plus avantageux? Votre famille y trouvera divertissement et instruction durant les longues soirées de l'hiver.

Le bureau le plus rapproché de la Shawinigan Water & Power Company vous indiquera, sans qu'il vous en coûte, avec quelle facilité vous pouvez posséder cet appareil moderne, compact et hautement perfectionné.

The Shawinigan Water & Power Company
SERVICE COMMERCIAL ET DE DISTRIBUTION

nir. Pourquoi pas l'industrie pour nous autres aussi bien que pour les autres ?

—Faites excuse, M. le député, mais il me semble que les peuples qui veulent contrôler et développer l'industrie dans leur pays. commencent par garder pour eux leur ressources naturelles. Nous, nous avons cédé les nôtres à des étrangers. Si...

—Il n'y a pas de çi ni de ça, reprend le député. Chez nous tout le monde est contre la colonisation parce qu'il n'y a pas d'argent là dedans. Inutile de discuter plus longtemps, les Canadiens ne sont plus assez bêtes pour s'occuper de cela.

—'Coutez donc, M. le député, vous avez connu Damase Bégin qui était autrefois marchand à Ste-Germaine ?

—Oui, mais je l'ai perdu de vue depuis plusieurs années. Il avait trop vendu à crédit. Ça lui a joué un vilain tour. Il n'était pas fait pour réussir dans la vie. Aussi est-il disparu de la circulation.

—Vous aimeriez à le revoir ?

—Certainement. C'était un si bon garçon.

—Si vous passez jamais par l'Abitibi, rendez-vous à Palmarolle, et demandez pour Damase Bégin. Il est bien connu par là. Il a si bien réussi sur une terre nouvelle qu'il a même été décoré de la Médaille du Mérite Agricole.

—Hein ! qu'est-ce que vous nous rabâtez là ?

—Tout simplement que, d'une forêt vierge, en quelques années, M. Bégin s'est fait une belle ferme d'une couple de cents acres en culture. Ce qui prouve que si un Canadien ne réussit pas dans le commerce ou dans l'industrie, il peut parfois se tirer honorablement d'affaire par le défrichement et la culture.

—Tut! tut! pas de blagues comme ça ! La colonisation, ça ne vaut rien, et tous les Canadiens sont aujourd'hui contre ça.

—Ceux que vous fréquentez, peut-être, mais les 29,000 qui ont fait application au gouvernement pour des terres et de l'aide pour s'y établir, n'y sont toujours pas absolument opposés, ceux-là. Et c'est tout de même plusieurs personnes que 29,000 familles....

—Quand je vous dis que tout le monde est contre et que ça vaut rien, c'est que c'est **vrai**, reprit en se levant d'un air vexé celui à qui on disait: **M. le** député.

Une place de libre dans le fumoir.... Profitons-en pour fumer une bonne pipe de tabac canadien.

J. E. Laforce.

Colorez votre batterie de cuisine avec Nepto-Lac

Hélène Chagnon démontre la décoration de sa propre cuisine à l'Ecole Canadienne d'Enseignement Domestique.

Vous pouvez maintenant peindre vos ustensiles de cuisine pour qu'ils s'harmonisent avec la décoration de votre cuisine! Vous n'avez qu'à prendre un pinceau et une boîte de Nepto-Lac pour transformer votre bouilloire, vos casseroles et vos chaudrons. Cet émail Nepto-Lac, qui résiste à la chaleur et à l'humidité, crée de la beauté dans votre cuisine. Il est bon pour les boiseries, les meubles, les murs, les planchers et les linoléums. Il est offert dans une grande variété de couleurs. Hélène Chagnon emploie le Nepto-Lac exclusivement.

VENDU PAR
A. PAQUETTE
46, Tamarac - - Shawinigan Falls.

LB-13F

AUDITORIUM

LES 28 JOURS DE CLAIRETTE

Dimanche prochain 8 octobre

le théatre Auditorium nous servira l'une des plus charmantes opérettes filmées qu'il soit possible de voir et d'entendre.

"Les 28 jours de Clairette" est une pièce de vaudeville à l'écran. L'histoire se passe en 8[illegible] à l'époque du Général Boulanger et le metteur en scène André Hugon y a reconstitué d'étonnantes façons, le pittoresque Paris d'alors. C'est un film irrésistiblement drôle et piquant, et d'un genre tout à fait nouveau. Mireille qui joue le rôle de Clairette y est délicieuse et d'une finesse inimitable dans son rôle de "femme-soldat." Berval qui est le pirncipal interprète n'est autre que le créateur de la célèbre opérette "Pas sur la bouche". C'est en tout point un chef-d'oeuvre de gaîté qu'il ne faut pas manquer d'aller voir si vous avez besoin d'un bon grand rire rénovateur.

EN VOYAGE

Une rencontre au naturel.....

L'express file à toute vapeur. Le soleil darde ses rayons ardents sur l'acier de la voiture, et l'atmosphère chargée de poussière devient irrespirable. A la clarté intense reflétée par les vitres des fenêtres lui font prisme, succèdent des ombres fugitives et brusques, quand le rapide côtoie une longue lisière de forêt éclaircie par les ravages des pilleurs de nos bois.

Les yeux fatiguent; serrons notre livre.

Si on allait fumer !

—Aujourd'hui, les Canadiens ne veulent plus entendre parler de défrichement, de terre neuve. Ils sont contre la colonisation, et ils ont raison. C'est moi qui vous le dit ! pontifie un bouillant parleur qui se pique de sociologie.

—Alors expliquez-nous, monsieur le député, car je ne comprends pas trop bien comment nous réussirons à régler ce problème. Nous avons des Canadiens par milliers qui demandent à gagner leur vie et nous possédons aussi des millions d'acres de bonne terre arable qui pouraient produire de uqoi nourrir cette population. Qu'allons-nous faire si nous ne devons pas utiliser ces ressources pour établir nos gens chez eux ? demande un voyageur tout en grattant précautionneusement le fourneau d'une pipe d'"écume" avec un canif.

—C'est tout simplement parce que ça coûte trop cher et que ça ne rapporte rien; que les Canadiens sont tannés de pousser d'autres Canadiens à vivre comme des ours au fond des bois et où ils restent pauvres toute leur vie. Voyons, entre nous, c'est-y vrai ou si c'est pas vrai, ça ? répond celui qu'on appelait Monsieur le député.

—Et où placerons-nous les Canadiens de la campagne ? redemande le voyageur qui est maintenant à remplir sa pipe de tabac canadien.

—L'industrie ! l'industrie ! mon ami ! n'a pas été inventée pour rien. C'est là notre ave-

Maintenant Robuste et Bien Portant Grâce au Lait Eagle

"JE ne puis trop louanger le Lait Eagle," dit Madame R. Scott, 52 Willingdon Apts., Regina, Sask. "Il m'apparaît comme un élément de croissance très précieux pour les enfants. J'ai mis mon petit garçon au Lait Eagle quand il avait six semaines. Il a aujourd'hui 2½ ans et il est rayonnant de santé et d'énergie. "Je dois cela au Lait Eagle, que je recommande aux mères qui ont à élever des enfants délicats."

Si vous ne pouvez allaiter bébé, suivez le conseil de centaines de milliers de mères et essayez le Lait Eagle. Le coupon ci-dessous vous procurera un exemplaire du "Bien-Etre de Bébé."

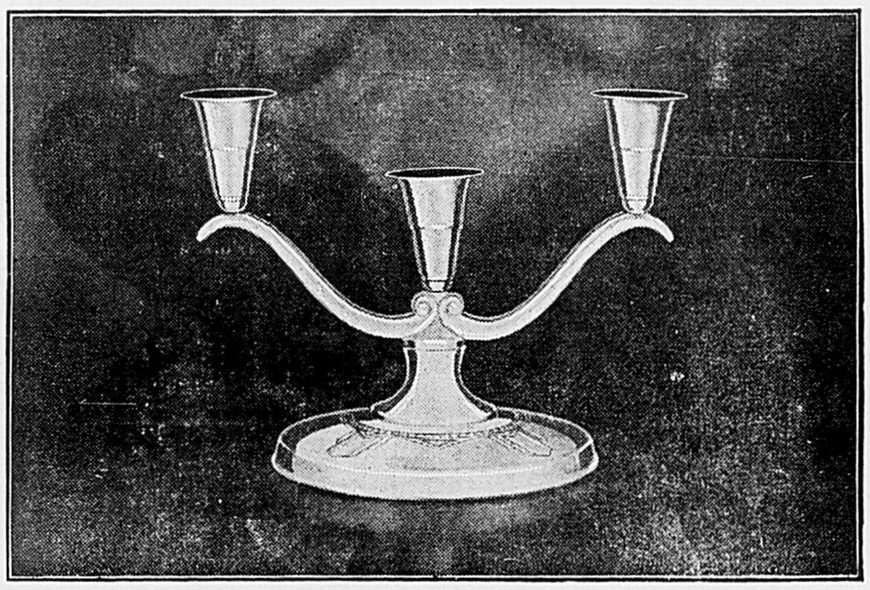
Lait CONDENSÉ Marque Eagle

The Borden Co. Limited, F113 Yardley House, Toronto, Ont.
Veuillez m'expédier la nouvelle édition du "Bien-Etre de Bébé."
Nom .....
Adresse .....
Prov. .....

Ce Candélabre de $6.00 GRATIS

Complet avec 3 chandelles

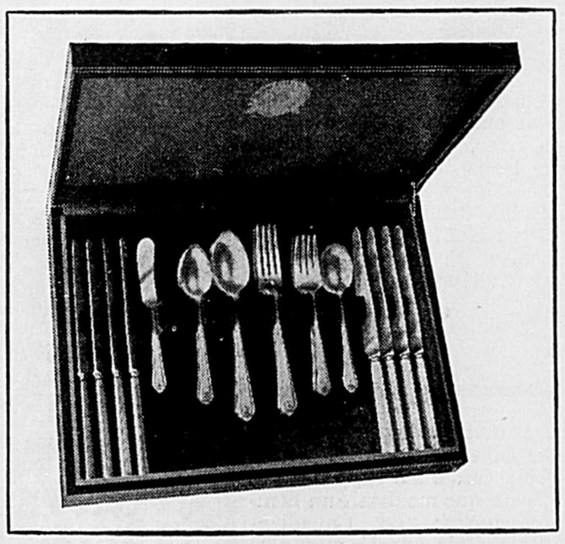
avec le service "Candélabre" de 32 morceaux d'Argenterie

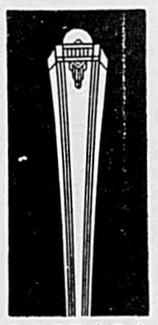


TUDOR PLATE

par COMMUNITY

$22.50





BARBARA

SKYLINE

JUNE

GRAND PRIX
à
l'ECOLE CANADIENNE d'ENSEIGNEMENT DOMESTIQUE
Mlle. Chagnon — Directrice

En assistant à l'Ecole Culinaire, vous pouvez gagner le service d'argenterie Tudor Plate, illustré plus haut, dans un coffret "Seal-Brite" à l'épreuve du ternissement. C'est le dessin "June" tout à fait nouveau, évalué à $22.50. Le prix comprend aussi le Candélabre Tudor Plate de $6.00, avec trois chandelles.

Ce superbe prix d'Argenterie Tudor Plate est offert par les bijoutiers dont les noms figurent dans cette annonce. Vous pouvez le voir dans leurs magasins!

VOICI de la chance . . . un beau candélabre évalué à $6, absolument gratuit, avec ce service d'Argenterie Tudor Plate. Et ce qu'il y a de mieux, vous avez le choix de trois patrons populaires: June, Barbara ou Skyline. Le candélabre est dessiné pour convenir parfaitement à chacun de ces patrons. Les prix de l'Argenterie Tudor Plate—l'argenterie de "plus-value"—sont extraordinairement bas à présent . . . tellement bas, de fait, que toute femme, pratiquement, peut avoir la joie durable de posséder suffisamment de cette argenterie très désirable. Plus que cela, on peut maintenant se procurer de la Vaisselle Tudor dans des dessins en harmonie avec l'argenterie Tudor . . . une charmante combinaison qui assure un couvert parfait. Votre bijoutier est désireux de vous montrer l'Argenterie et la Vaisselle Tudor. Et il aimerait que vous ayez ce beau candélabre. Pourquoi ne pas aller le voir aujourd'hui?

L'Ensemble BARBARA

L'Ensemble Barbara offre l'Argenterie et la Vaisselle Tudor, en des dessins splendidement assortis. Service de six cuillers à thé, $2 seulement.

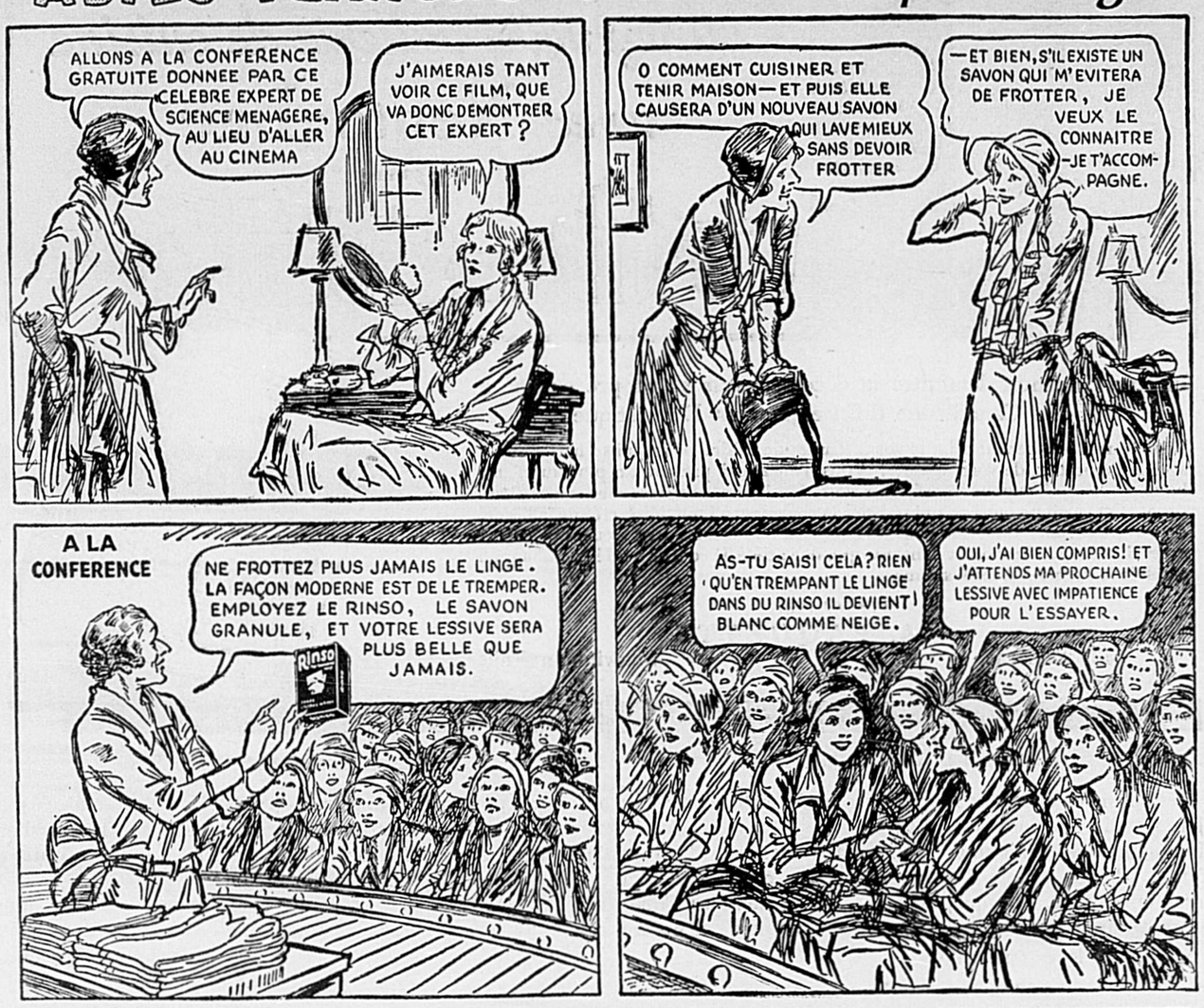
ONEIDA COMMUNITY LIMITED

J.R.I. LAFRENIERE Eng.

56, Ave. Tamarac

SHAWINIGAN FALLS.

OC-6F



Lisez ce qu'un expert célèbre dit:

"LES dames qui assistent aux Cours de L'Ecole Canadienne D'Enseignement Domestique aiment être modernes en tout. Par exemple, rares sont celles qui frottent et font encore bouillir leur linge. Nos démonstrations leur ont montré, et leur expérience l'a vérifié, que le Rinso est le moyen moderne et inoffensif d'obtenir un linge blanc comme neige sans employer ni la planche à laver, ni la lessiveuse. C'est pourquoi nous leur conseillons toutes d'employer le Rinso, en cuvette, laveuse mécanique et plat à vaisselle. Son épais savonnage crèmeux épargne temps et besogne—et rend tout nettoyage plus facile." **L'Ecole Canadienne D'Enseignement Domestique**

Ne manquez pas d'assister à la merveilleuse démonstration d'aujourd'hui. Achetez du Rinso pour votre prochaine lessive. Mesure pour mesure, sa mousse est double de celle des savons légers et inconsistants—*même dans l'eau la plus dure*. Inutile d'adoucir l'eau.

LEVER BROTHERS LIMITED

Hélène Chagnon

Rinso The Granulated

Des millions emploient Rinso en cuve, laveuse et plat à vaisselle.

LES DEMONSTRATIONS DE MLLE CHAGNON

A cause de ses actives démonstrations lançées depuis au-delà de trois ans, l'Ecole Canadienne de Science Domestique est aujourd'hui reconnue comme une institution nationale. A l'automne de 1929, ses activités se bornèrent à Hamilton et London. Un peu plus tard, sur les côtes du Pacifique. L'année suivante, d'autres démonstrations furent appréciées dans les provinces de l'Ouest et à l'exposition canadienne nationale de Toronto. A Calgary, l'école fut en opération une semaine complète.

Le printemps dernier, les écoles furent réorganisées. Au lieu d'être limitées simplement à la cuisson par l'électricité, elles agrandirent leur champ d'activité et s'occupèrent des choses qui épargnent du temps et de l'argent. Plusieurs écoles furent tenues à Windsor, Hamilton, St-Catherines, Peterborough, Oshawa, Cornwall, Brantford, Owen Soun, Brockville, Welland, London, Sudbury et furent secondées par les journaux locaux. Une période de trois jours fut allouée pour chaque centre et à chaque jour, des centaines devraient retourner à leur domicile, faute de place

Environ 36,000 femmes, une moyenne de 1000 par jour assistèrent à ces démonstrations

A l'automne, d'autres démonstrations eurent lieu à Ottawa Toronto, Windsor, London Kingston, Belleville, Woodstock Cornwall, Hamilton, Brockville Owen Sound et Sudbury. L'assistance atteint un tel record qu'il fallut introduire le système de sièges réservés au coût nominal de 10c par séance.

Vu le succès obtenu en 1932 ceux qui ont charge de l'école aggrandirent de nouveau son champ d'action et des conferences démonstrations seront données de Vancouver à Halifax de même que dans la province de Québec sous la direction d'une canadienne-française. Dans l'Ouest du Canada, des arrangements sont faits pour Régina Saskatoon, Edmonton, Victoria Vancouver, Calgary et Winnipeg. Dans l'Est, des écoles anglaises à Windsor, Toronto, Montréal, Ottawa, Québec, St-Jean et Halifax. Des écoles françaises à Sorel, Lachute Toirs-Rivières, Sherbrooke, St-Hyacinthe, Granby, Montréal Valleyfield, Chicoutimi et Québec.

Le Collège de Gravelbourg

Qui ne se rappelle les nombreux sacrifices accomplis par nos compatriotes dans le passé pour la fondation du collège de Gravelbourg? Il avaient compris que, pour ceux des nôtres qui luttaient aux avant-postes dans les provinces de l'Ouest, cette maison d'éducation représentait une forteresse inexpugnable, une garantie de notre survivance jusqu'en Alberta, et ils donnaient largement dans la certitude d'accomplir un devoir impérieux.

Voilà pourtant que cette forteresse menace de s'écrouler d'elle-même et de rendre inutiles nos luttes antérieures. Privé de ressources, le collège devra fermer ses portes, à moins que l'aide ne vienne de l'extérieur. La situation dans l'Ouest est lamentable — qui ne le sait? Le diocèse de Gravelbourg est particulièrement éprouvé. Les récoltes sont nulles depuis trois ans et les cultivateurs, malgre leur bonne volonté, n'arrivent pas à payer l'instruction de leurs fils. Le collège de Gravelbourg ne compte plus qu'une centaine d'élèves dont un grand nombre ne donnent presque rien. Il se trouve maintenant en face d'un déficit de dix milles dollars.

Mgr Melanson est venu dire aux membres de l'A.C.J.C. l'anxiété de son âme devant cette situation. Après avoir exposé aux comités central et régional l'état précaire du collège, Son Excellence ajoutait: "L'A.C.J.C. est mon dernier espoir. C'est sur vous tous que je compte pour trouver les fonds nécessaires, car il semble que la Providence veuille que le collège continue son oeuvre. Sans le collège comment ferions-nous le recrutement de notre clergé, déjà trop restreint, comment préparerons-nous à l'Ouest l'élite professionnelle qui lui est indispensable? "Tiendrons-nous dans l'Ouest?" a demandé l'un de nous. "Je le pense", a répondu Son Excellence. Notre race a connu des difficultés plus grandes que celles d'aujourd'hui. Si la Providence avait permis son anéantissement, il y a longtemps que le dernier des Canadiens-français serait disparu du Québec. Cependant, si le collège ferme ses portes, je ne réponds plus de rien."

Je demande à mon tour: "Tiendrons-nous dans l'Ouest?" Cela dépend du dévouement de nos cercles et de l'accueil que le public fera à leurs quêtes. Je sais cependant que les membres de notre Association répondent en eux-mêmes: "Nous tiendrons dans l'Ouest" et que déjà s'élaborent dans leur esprit de nombreux projet, excursions, parties de cartes, tombolas, soirées de conférences, représentations théâtrales, etc., dont l'exécution fera tomber dans leurs goussets les dollars qu'on leur demande.

Sans doute, l'année se prête mal à ces organisations, mais lorsqu'il faut qu'une chose se fasse, toute objection, même sérieuse, doit tomber. Notre race est capable de dévouement comme celui-là. Je me rappelle à ce propos ce que me disait un homme d'oeuvres: "Le Canadien-français était appelé aux plus hautes destinées; il suffit de lire notre histoire pour s'en convaincre. Aucune nation n'a reçu de la Providence tant de témoignages de sa prédilection. Si nous avions gardé chez nous tous nos fils, si nous étions défendu et fortifié l'âme nationale, le Canada serait français aujourd'hui, et l'élan missionnaire de notre peuple étonnerait le monde. Mais notre esprit de parti, notre imprévoyance et notre pusillanimité dans la politique ont tout gâché".

Ces paroles blessent notre fierté: qu'elles nous servent au moins de leçon. Sachons être forts quand l'intérêt national le réclame; lorsqu'un évêque nous tend la main, n'allons pas nous effrayer devant l'effort qu'il demande. Comprenons surtout, face au passé, face à notre histoire glorieuse, qu'aider nos compatriotes de l'Ouest, c'est travailler à répandre la religion catholique qui est la lumière du Christ et qui peut seule arracher le monde aux angoisses des temps présents.

Une souscription est ouverte à Montréal pour venir en aide au collège de Gravelbourg. Tous ceux qui s'intéressent à cette oeuvre de dévouement voudront bien faire parvenir leur offrande généreuse au "COMITE CENTRAL DE SOUSCRIPTION, 840 rue Cherrier, Montréal."

UN BON PETIT GUEUX

(Histoire d'Afrique)

Un matin de décembre, après une forte averse, les enfants nous arrivent tout trempés pour le catéchisme. Certains ont fait une heure et demie de marche Les petites filles jettent sur le parvis la feuille de bananier qui leur servit de parapluie.

—Pauvre Ssennyendo, en quel état tu as mis ta chemise que je te donnai, à la St-Pierre Claver? Elle m'aurait fait trois ans. Maintenant, c'est une chemise collante et... "à jours". J'en vois devant, derrière, à droite, à gauche.... Du "noir d'animal" sur toutes les coutures!

—Père, c'est que comprends-tu, j'ai là "une bonne à tout faire". Chemise de jour, chemise de nuit, chausses et pyjama! Et rien qui la protège ou l'épargne.

Et puis sur cette colline, avec les courants d'air! Il en faut un art pour le retenir toujours aux bons endroits!

A chaque instant, je m'entends alerter par mes camarades, Ssennyendo, fais donc attention! Tu laisses entrevoir du noir!

Qu'y puis-je?

Père, écris-donc en Europe, qu'on m'envoie chemises et culottes.

Il en faut bien pour le Dimanche, de plus belles!!

—Mon petit gars, c'est la crise!

On va me répondre encore:

"Nous avons nos indigents sur place.... Charité bien ordonnée commence par les nôtres."

Quand même! Père Le bon Samaritain a secouru son prochain qui était "le plus misérable". Et y a-t-il chez les Blancs, un garçon qui n'ait que sa chemise et si pitoyable!

A une heure après midi, je retrouve mon petit catéchumène grimpé sur un jaquier de l'allée accédant au parvis de l'église, et s'intéressant fort à tel gros fruit encore... vert.

—Que fais-tu là?

—Père, je cherche mon casse-croûte, car le souper d'hier m'a laissé l'estomac vide, je l'ai dans les talons.... C'est quoi, que tu as dit? La crise, ebbula?

Entre nous, y a-t-il beaucoup de Blancs à se lever vers 5.30 heures, dans l'obscurité, avant même les bergeronnettes? Y en a-t-il qui se passent de déjeuner, font deux heures à pied, pour venir chaque jour au catéchisme? S'en voit-il beaucoup qui dînent ensuite "par coeur"?

Tu devrais leur écrire de penser à nous.

—Je l'ai fait! Mais leurs maîtres m'ont répondu que les aumônes pour la Ste-Enfance allaient à Rome.

—Eh bien! il faut écrire au St-Père de m'envoyer une casserole et un sac de riz. Car c'est le Pape qui a dit que les petits garçons ne devraient pas jeûner! Hein?

Certain soir, je fus appelé auprès de la vieille Anna, l'aveugle; elle se portait mal.

J'eus la surprise de voir où couchait Ssennyendo.

Sur des bouts de briques, il avait équilibré, ou à peu près. un pan de tôle, ramassé où!

Point de paillasse, de draps. de couverte. La fameuse chemise tenait lieu de tout.

—Vois-tu Père, l'Enfant-Jésus avait une vache et un âne qui soufflait sur lui. Moi, je n'ai pas même un chat!

N'empêche! Je ne connais ni puces, ni punaises. Où se logeraient-elles, sur ma tôle?

Pourtant, vers le matin, je grelotte bien un peu.

C'est la crise!

Beatus qui intelligit super puerum et pauperem.

Bienheureux qui soulage la disette des petits Noirs.

Un Père Blanc.

"DUBONNET"

VIN TONIQUE AU QUINQUINA

Pour aiguiser l'appétit et faciliter la digestion

De vieux vins de liqueur dans lesquels ont macéré des écorces de quinquina sélectionnées.

DUBONNET

BOUTEILLE DE 32 ONCES $1.70

A VENDRE

Fournaise à air chaud, marque "L'Islet", No. 616, peu usagée.

S'adresser à
WM. VENNE

Le premier d'une série d'articles concernant la Canadian Industries Limited et la relativité de ses diverses activités avec son usine de "Cellophane" à Shawinigan Falls, P.Q.

THE "CELLOPHANE" PLANT SHAWINIGAN FALLS

— UNE MAILLE DANS UNE CHAINE D'ETABLISSEMENTS CHIMIQUES-INDUSTRIELS A TRAVERS TOUT LE DOMINION.

Chaque résident de Shawinigan Falls regarde avec orgueil et intérêt la magnifique usine dans laquelle le "cellophane" est manufacturé pour être ensuite distribué dans tout le pays. Par conséquent, il est tout naturel que Shawinigan Falls soit intéressé à être renseigné davantage au sujet de la grande organisation chimique-industrielle qui dirige les destinées de l'usine "Cellophane", ainsi que ses nombreuses autres sphères d'activités manufacturières.

La Canadian Industries Limited se présente sous un aspect historique et industriel aux citoyens canadiens. Son histoire remonte à l'année 1862, et à la formation de la Hamilton Power Company. C'est bien une question d'histoire que l'établissement de cette dernière firme, ainsi que celui des autres compagnies qui, plus tard, devinrent unies sous le nom incorporé de "Canadian Industries Limited", car elles ont contribué largement au développement de l'industrie canadienne. Cette contribution comprend entr'autres les explosifs requis dans la dernière moitié du dix-neuvième siècle afin de permettre l'ouverture d'un passage au Canadien Pacific Railway, de rendre possible l'exploitation de la région minière du Nord de l'Ontario, et, durant la grande guerre, de procurer d'énormes quantités de munitions pour la guerre.

L'histoire de la Compagnie a été celle du développement d'une série de produits chimiques-industriels de nature relative. Des développements successifs ont amené la compagnie à produire des Munitions, Peintures, Vernis et Finis pour automobiles, Fabrikoïd, Pyralin, Sel et Alcali, Acides et Produits chimiques généraux, Fertilisants et finalement le "Cellophane".

Aujourd'hui, la "Canadian Industries Limited" s'étend à travers tout le Dominion du Canada par ses dix-sept établissements manufacturiers et ses cinqante-quatre entrepôts et magasins, avec bureaux localisés aux endroits stratégiques. Ses produits touchent de près la vie journalière de chaque citoyen dans tout le pays. La qualité de tous les produits C-I-L est constamment contrôlée par d'intensifs travaux de laboratoire et les recherches scientifiques se poursuivent sans relâche en vue de contribuer davantage à toutes les sphères de la vie moderne.

A titre de résident de Shawinigan Falls, vous serez intéressé dans la série de ces articles qui paraîtront dans ce journal, traitant des diverses activités de la "Canadian Industries Limited".

CANADIAN INDUSTRIES C-I-L LIMITED

DIVISION "CELLOPHANE"

Bureau-chef: Montréal, P.Q.
Usines et Succursales dans tout le Canada.

Bureau des Ventes pour Terre-Neuve:
St-Jean de Terre-Neuve:

"Cellophane" est la marque de commerce enregistrée de DuPont Cellophane Co. Inc., pour désigner des feuilles et pellicules de cellulose manufacturées en Canada sous contrat par la Canadian Industries Limited.

SAVON BABY'S OWN
Le MEILLEUR pour BÉBÉ et pour VOUS
10¢ carton individuel en vente partout
Sa mousse abondante et embaumée adoucit et blanchit la peau.
Albert Soaps Ltée Mfrs. Montréal.

POTINS DE HOCKEY !

Le président et les officiers de la ligue auraient des difficultés à choisir un secrétaire pour la ligue de la cité. Les anciens secrétaires sont beaucoup occupés maintenant et se verraient dans l'obligation de refuser les offres qui leur seraient faites ?

L'assemblée de la ligue de la cité s'en vient à grands pas Encore quelques semaines et des choses sensationnelles seront mises sur le tapis !

Jos. Galarneau nous a affirmé qu'il aurait un club dans la ligue de la cité, cet hiver. Des bons joueurs il en aurait à profusion !

Tant mieux, Jos ! ?

Raymond Dallaire serait accepté dans les câdres de notre ligue! Ce serait sans doute une précieuse acquisition. Sera-t-il avec le "Baseball"? Il s'est beaucoup popularisé avec cette dernière au cours de l'été, à la balle-molle.

Le Dr Trudel est à préparé la prochaine assemblée. Suivra-t-il la même politique de l'an dernier? Refuser son concours pour un nouveau terme? Peut-être. Mais nous entretenons encore des doutes.... Il ne réussirait pas, à abandonner la présidence de la ligue!

Son passé lui donnera certainement un nouveau mandat.

DELAMARRE FAIT DES SIENNES !

Victor Delamarre est en train de faire la vie dure aux étoiles du matelas et surtout, il est vif en besogne; il expédie ses victimes en peu de temps.

Il lutte un peu partout réiulièrement depuis quelques semaines et de grandes foules sont là pour l'encourager et admirer la grande force d'un si petit homme, comparé à ses corpulents adversaires. Delamarre fait sans doute preuve de courage et surtout d'une force peu commune, car ses victimes sont maintenant des lutteurs de renom qui pèsent de 50 à 75 livres de plus que lui.

Delamarre possède une prise de tête qu'il applique avec une force irrésistible et bien peu s'en tirent indemne. Delamarre disait récemment à la suite de sa victoire sur Vanka Zélesniak, un des plus robustes et corpulents lutteurs qui soient aujourd'hui, "lorsque je tiens mon homme par les omoplates, les épaules de mon adversaires s'en vont irrémédiablement au matelas". Il soulève également ses gros adversaires au bout de ses bras puissants, les fait tournoyer pour ensuite les rabattre au tapis avec fracas. Beaucoup meilleurs lutteurs le craignent grandement et ils ont raison.

Delamarre, en plus d'établir un merveilleux record, est aussi en train de détruire les canards qui faisaient croire aux batailles arrangées ! Il prouve à l'évidence qu'il n'a rien à envier aux étoiles de l'arène ! Bravo Victor !

Notre Grande Vente d'Automne

qui commence Jeudi et durera jusqu'à la fin du mois.

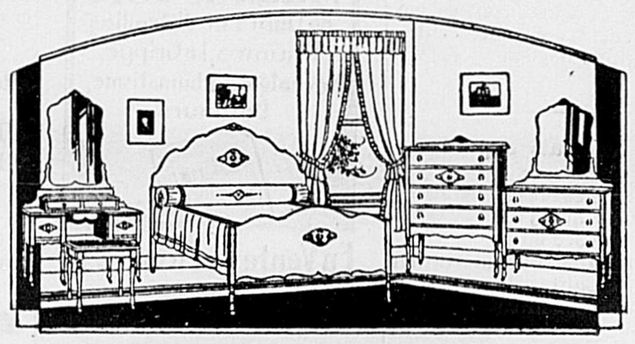
sera l'événement le plus important en ville et dans le district. Jamais pareille occasion d'acheter des meubles et garnitures pour la maison, à des prix aussi attrayants, ne s'est présentée dans un moment aussi propice. Notre population, à la recherche d'une saine économie, sera heureuse de l'occasion qui se présente. Il sera sûrement à l'avantage de tous de venir acheter au cours de cette vente.

Notre Cadeau

Fidèles à notre politique de faire bénéficier davantage le public des ventes que nous organisons de temps en temps, nous offrons encore aujourd'hui un magnifique cadeau.

Tout acheteur pour au moins
CINQUANTE CENTS
recevra un coupon numéroté, donnant droit de participer au tirage
D'UN SUPERBE MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER
5 morceaux
tel que celui exposé dans nos vitrines.

C'est là un cadeau qui sera sûrement apprécié par le gagnant.



CHAMBRE A COUCHER
5 morceaux, fini noyer, bureau, commode de 36" table de toilette, lit et blanc. SPECIAL $48.75

MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER
3 morceaux, en noyer Oriental, très récent modèle. Voici un mobilier d'une valeur vraiment remarquable. Ne manquez pas cette occasion... $94.50

Ustensiles de cuisine en pur aluminium
Bouilloires — Marmites — Théières — Bain-Marie — Percolateurs — Rôtissoires — Bassins à vaisselle
Set 3 casseroles. SPECIAL:
79c

JOS. DROLET, Ltee

LE PLUS ANCIEN MAGASIN DE MEUBLES DE LA REGION

MOBILIERS CHESTERFIELDS
Marque "KROEHLER". Tout ce qu'il y a de chic — rendra votre vivoir accueillant et confortable. Coussins reversibles à ressort, jolie couverture en repp. VALEUR EXCEPTIONNELLE $59.00

1 AUTRE SUPERBE MOBILIER CHESTERFIELD
3 morceaux, recouvert en mohair, taupe ou brun, coussins reversibles.
UNE VERITABLE OCCASION $89.30

LES SIX JOURS

Un autre brillant cycliste canadien joindra le groupe de forts et courageux athlètes qui participeront à la course de six jours, qui commencera dimanche soir, à minuit, au Forum, de Montréal.

Le promoteur Willie Spencer a annoncé que Roy McDonald d'Ottawa, ancienne étoile amateur qui a fait ses débuts professionnels dans la course de 2,000 milles, au mois d'août dernier, sera parmi les partants dimanche.

Jusqu'ici un total de sept Canadiens se sont inscrits dans les six jours: Zénon Saint-Laurent Polly Parrott, Torchy Peden McDonald, Jules Audy, Joe Laporte, qui fera équipe avec Tony Beckman; Henri Lepage qui compose l'équipe des "diables rouges" avec Alfred Letourneur de France, Peter Van Kempen Gérard Debaets, Frank Martell Letourneur et Beckman forment le groupe des étrangers jusqu'ici.

McDonald, un natif d'Ottawa, est devenu professionnel après avoir gagné le championnat du Canada sur une distance de 50 milles sur route. Plus tard il a participé à la course de 2,000 milles et a fait excellente figure meilleure "trouvaille" depuis nombre d'années. Il est extrêmement fort dans les chasses

McDonald n'est âgé que de 19 ans et est considéré comme la est très intelligent et peut fort bien se classer dans les sprints

PRIMO CARNERA S'EMBARQUE

Primo Carnera, champion du monde des boxeurs poids-lourds s'est embarqué à bord du vapeur Conte Di Savoia pour l'Italie où il se battra contre Paulino Uzcundun, à Rome, au cours du mois.

Ses deux entraîneurs, Arthur Muttick et Harold Mays, de même que Billy Defoe, et son gérant, Louis R. Soresi, accompagnent Carnera.

Carnera s'est embarqué tout d'abord à bord d'un remorqueur, évitant les représentants de plusieurs avocats qui poursuivent le champion pour maintes raisons et tout particulièrement à cause de procédure de banqueroute et une nouvelle poursuite pour bris de promesse intentée par une Italienne qui habite Londres.

BABE RUTH S'EST ILLUSTRE

Babe Ruth, le détenteur de plusieurs records des ligues majeures, en a établi un autre en lançant une partie complète contre les Red Sox de Boston pour donner la victoire aux Yankees Babe Ruth est devenu le seul joueur des lignes majeures à terminer une saison en tête des frappeurs, des lanceurs et des frappeurs de coups de circuit. Il a terminé la saison loin en arrière des meneurs au bâton mais il a pris la première place parmi les lanceurs avec une moyenne de 1000, ayant gagné une partie et n'en ayant pas perdu aucune. En plus de donner la victoire aux Yankees, grâce à son travail sur le monticule Ruth a frappé son 34e coup de circuit de la saison pour terminer en deuxième place.

LA SERIE MONDIALE

Les New York Giants sont maintenant légèrement favoris pour remporter le championnat mondial au baseball sur le Washington.

Les Sénateurs peuvent fort bien, d'après les statistiques, être meilleurs frappeurs, mais ceci n'empêche pas les Giants d'être reconnus comme effectifs au bâton en temps opportun. En ce qui concerne les lanceurs, les Giants sont au premier plan, et Hubbell, Schumacher et Fitzsimmons porteront probablement à eux seuls la responsabilité de gagner la série par leurs performances sur le monticule

Hubbell, qui s'est accrédité le plus de blanchissages au cours de la saison régulière, continuera d'être toute une énigme pour les frappeurs du Washington Sa "Screw ball" leur est inconnue, puisque personne autre qu'lui possède cette balle mystifiante. En supposant qu'il lance deux parties, les Giants ont de fortes chances de remporter la série, car Schumacher, Fitzsimmons, Parmalee et Bell pourornt sans doute arracher une troisième partie aux Sénateurs Par contre, ceux-ci ne peuvent compter pratiquement que sur Crowder et Weaver; le premier causera sûrement beaucoup de trouble aux Giants, mais on dit en mauvaise condition et si cette rumeur est fondée, les Sénateurs ont de maigres chances de remporter le titre si convoité.

Si les Snateurs remportent la série, ce ne sera sans doute qu'après une lutte opiâtre, car les Giants sont plus dangereux qu'ils paraissent suivant les statistiques.

La Voie de la RESTAURATION

Déclaration du Premier Ministre du Canada

LE DOMINION du Canada mettra en souscription, d'ici quelques jours, l'Emprunt de Remboursement 1933. Le mardi 10 octobre, le Ministre des Finances en exposera en détail les objets et les modalités. Cette opération d'un caractère national vous offrira à la fois l'avantage de faire un placement sûr et l'occasion de servir votre pays. Je ne doute pas que capitalistes et épargnants canadiens ne s'empressent de répondre à l'appel.

J'estime cependant que l'Emprunt 1933 marque une étape sur laquelle il convient d'attirer l'attention du public, étape qui devrait être un sujet d'encouragement pour plusieurs milliers d'hommes et de femmes qui ont supporté l'adversité avec une admirable force d'âme.

Tout en me gardant d'un optimisme injustifié, je crois pouvoir affirmer que le Canada est maintenant sur la voie de la restauration. La route sera peut-être longue et les progrès pourront être lents, mais il semble que les évènements des six derniers mois montrent de plus en plus clairement que le mouvement de recul s'est enfin interrompu et qu'une tendance à la reprise commence à se manifester.

Les preuves d'amélioration ressortent des données statistiques relatives à l'industrie et au commerce du pays. Ces indices accusent que la situation économique a touché le point le plus bas de la dépression au cours de février dernier et qu'elle s'établit définitivement aujourd'hui au-dessus de ce niveau par suite d'un relèvement graduel, sans doute, mais évident et soutenu.

Les plus significatifs de ces chiffres sont probablement ceux qui ont trait au volume des affaires, aux prix de gros et à l'embauchage. Aussi me paraît-il intéressant d'indiquer brièvement l'amélioration que mettent en lumière, à cet égard, les relevés de l'Office national de la statistique.

L'indice du volume des affaires au Canada, qui est en réalité le baromètre économique de la nation, était à 67.1 en février dernier. En août, dernier mois auquel s'étend l'indice, il atteignait 89.9, soit un regain d'environ 34%.

Les prix de gros, où les moindres fluctuations sont très significatives, ont enregistré une hausse de plus de 9%, passant de 63.6 en février à 69.4 en août.

L'embauchage, bien qu'il se tienne encore à un niveau déplorablement bas, n'en a pas moins marqué au cours des cinq derniers mois une progression constante. Les relevés des industries faisant des rapports mensuels montrent que, depuis avril dernier quelque 116,000 personnes se sont remises au travail. Une évaluation d'ensemble de l'Office établit à 246,000 le total de l'embauchage au cours de cette période.

Les chiffres relatifs à notre commerce extérieur ne sont pas moins encourageants. Les exportations et les importations ont pris une expansion qui a été particulièrement rapide quant aux premières. Il en est résulté une balance favorable du commerce de plus de $114,000,000.00 au cours des douze mois terminés le 31 août de cette année. La même période de l'année dernière n'accusait qu'une balance favorable de $38,000,000.00 et les périodes correspondantes des deux années précédentes, loin de laisser un excédent d'exportations, s'étaient soldées par des balances défavorables de $45,000,000.00 et de $103,000,000.00 respectivement.

Je crois que, sans vain optimisme, on peut voir dans ces faits et ces chiffres autant de bornes échelonnées sur la voie de la restauration. Rien ne contribuera davantage à accélérer ces progrès que le succès du présent Emprunt national. Le récent emprunt 4%, négocié à Londres, atteste hautement le grand crédit dont jouit le Canada. Sursouscrit plusieurs fois dès qu'il fut lancé, cet Emprunt comporte maintenant une prime appréciable. Je suis convaincu que le peuple canadien comprendra que l'Emprunt de Remboursement 1933, qui sera émis sur le marché intérieur, fait appel à la fois au sentiment du devoir et au sens de l'intérêt; il est de notre devoir de participer à la restauration économique; nous servons nos propres intérêts en servant ceux du pays.

R. B. Bennett

PREMIER MINISTRE DU CANADA

DOMINION DU CANADA
EMPRUNT DE REMBOURSEMENT 1933

Servez-vous de l'Autobus

pour les Affaires,
pour les Emplettes,
le Théâtre

Montréal est de plus en plus attrayant en ces jours d'automne, alors que le réveil général du commerce, des sports, des théâtres ainsi que des magasins dont les étalages de marchandises d'Automne et d'Hiver concourrent à vous attirer vers la Métropole. L'autobus vous rend directement et confortablement à votre destination. Un simple signal de vous et le préposé vous laissera descendre à une intersection quelconque; de plus, notre terminus principal est situé au coeur même des affaires et des théâtres. Pendant la saison froide, nos autobus sont confortablement chauffés. Nous vous demandons donc d'obtenir un horaire d'automne, avant de compléter tous préparatifs de voyage, vu que les heures de départ ont été changés sur presque toutes les lignes.

Tant pour le confort que l'économie voyagez par autobus

TROIS-RIVIERES-MONTREAL
Départ de Trois-Rivières, 12.55 P.M. tous les jour

TROIS-RIVIERES-QUEBEC
Départ de Trois-Rivières, 1.35 P.M. tous les jours.
Passage simple $2.50 — Aller-Retour $4.50
Pour renseignements complets s'adresser à:

LA CIE DE TRANSPORT PROVINCIAL

FUNERAILLES DE MLLE FRANÇOISE NOURRY

C'est au milieu d'une foule considérable de parents et d'amis qu'ont eu lieu les funérailles de la regrettée Mademoiselle Nourry, étudiante garde-malade à l'Hôpital Notre-Dame, à Montréal, décédée à la suite d'un empoisonnement du sang, causé par une blessure à un doigt.

La défunte était très estimée en notre ville et cette mort soudaine a causé une pénible impression.

L'église S était remplie de fidèles comme à la messe du dimanche.

La famille Nourry, si cruellement éprouvée, a reçu, on le conçoit, de témoignages de s

L'"Echo du St-Maurice" y ajoute ses sincères regrets.

LES PLUS BEAUX TAPIS CROCHETES QUE J'AIE JAMAIS VUS

"Une riche dame de la cité de Québec, en visite ici, vit les tapis corchetés que je venais de terminer," écrit une dame de Trois-Rivières. "Elle dit n'avoir jamais vu de tapis aussi artistiques et demanda si j'avais acheté du matériel neuf pour avoir d'aussi jolis effets de couleurs. Lorsque je lui dis que j'avais teint mes vieilles guenilles avec la "Teinture Diamond", elle put à peine en croire ses yeux. En plus d'être de jolies couleurs, elles sont durables et lavables. Dans l'art populaire du crochetage des tapis, les femmes prouvent encore la valeur réelle des teintures Diamond pour obtenir des couleurs foncées en faisant "BOUILLIR". Aucune autre teinture n'aurait pu faire paraître ces vieux matériaux aussi neufs et riches en couleurs. Pour obtenir des teintes légères, attrayantes, "SANS BOUILLAGE" pour lingerie, blouses et robes d'été, employez les merveilleuses nouvelles teintures Diamond. Toutes les pharmacies vendent les teinture Diamond ainsi que les teintes légères Diamond.

Notes Locales

PERSONNEL

M. McLeod, de l'agence de publicité Campbell-Ewald, de Montréal, a passé quelques jours en notre ville.

M. Jos. Drolet est allé à Sherbrooke, à la Convention conservatrice. Il est accompagné de M. Ed. Beaudry.

M. Gingras, de Québec, comptable de la nouvelle manufacture de chaussures, est arrivé en notre ville.

M. Lorenzo Maisonneuve, de Hull, est en promenade en notre ville.

M. Perkins, gérant de la manufacture de chaussures, est définitivement fixé en notre ville.

M. Perkins demeurait à Québec.

Des résultats rapides

"Je suis heureuse des résultats rapides que j'ai l'aide du Novoro du D nous écrit Mme Bertha Harner de Scotia, Calif. "Je souffrais beaucoup de constipation ce qui me causait de sérieux maux de tête et je devais prendre une triple dose de laxatifs. Je suis maintenant convaincue de la grande efficacité de cet excellent remède fait de plantes." Nous ne connaissons rien de mieux pour aider la digestion et l'élimination que cette médecine de famille en laquelle on peut avoir confiance. Si vous ne pouvez l'obtenir dans votre voisinage, écrivez au Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

Grand'Mère

PERSONNEL

M. et Mme Eugène Garon, ainsi que Mme Raoul Godbout, sont de retour de Montréal, où ils ont assisté à l'Exposition de Radios.

MM. D. Leduc, J. A. Nicole, Lewis Laforme et L. J. Dostaler sont allés à la convention de Sherbrooke.

MM. R. Godbout et Hector Ross sont allés à la chasse dimanche, sur la route de La Tuque, et le voyage fut des plus fructueux.

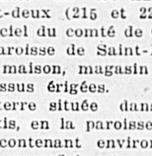
M. EMILE RAYMOND

M. Emile Raymond, jeune homme avantageusement connu en cette ville, particulièrement des habitués de la Banque Royale où il occupe une position de confiance, a dû s'en aller dans sa famille, à St-Jean, pour un repos de deux mois, que lui ont accordé ses supérieurs.

M. Raymond n'était pas bien depuis un certain temps et son médecin lui a imposé ce repos forcé.

Ses nombreux amis lui souhaitent un prompt retour à la santé.

ANTALGINE
Pour
Maux de Tête
de Dents et d'Oreilles,
Rhumes, La Grippe,
Névralgie & Rhumatisme,
Douleurs



En Vente Partout 25¢

VENTE PAR LE SHERIF

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS

Cour Supérieure,
District des Trois-Rivières,
No. 2317.

EUGENE LEFEBVRE, cultivateur de Saint-Louis de France, demandeur; vs DAME VEUVE LEOCADIE HAMELIN, de la paroisse de Saint-Maurice, veuve de feu David Loranger, en son vivant, commerçant, de la dite paroisse de St-Maurice, défenderesse.

1. Un emplacement situé dans le village de la paroisse de Saint-Maurice, contenant environ cent seize pieds de front par environ cent quinze pieds de profondeur, borné en front par une route publique, en profondeur par Zotique Massicotte, au côté sud-est par Philippe Héroux, et de l'autre côté par Nérée Hébert, connu et désigné sous le numéro deux cent quinze et comme faisant partie du lot numéro deux cent vingt-deux (215 et 222) du cadastre officiel du comté de Champlain pour la paroisse de Saint-Maurice — avec une maison, magasin et dépendances dessus érigées.

2. Une terre située dans le rang Saint-Alexis, en la paroisse de Saint-Maurice, contenant environ soixante arpents en superficie, et connue et désignée sous le numéro cent vingt-six (126) du cadastre officiel de la dite paroisse de Saint-Maurice — avec maison et dépendances.

Pour être vendus à la porte de l'Eglise de la paroisse de Saint-Maurice, le VINGT-CINQUIEME jour d'OCTOBRE mil neuf cent trente-trois, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, L. P. MERCIER.
Trois-Rivières, le 20 septembre 1933.

L'ESPRIT DE NAPOLEON

Dans ses voyages à travers la France, l'Empereur aimait à prendre contact avec les gens de l'administration. A cet effet, il faisait convoquer à la préfecture, les fonctionnaires de la ville qu'il traversait. Il les passait en revue, les interrogeant avec cette "imperatoria brevitas" que l'interpellé devait imiter dans ses réponses.

Certain jour, visant dans une de ces réceptions un fonctionnaire, il lui posa ses questions habituelles:

—Qu'êtes-vous?

—Sire Je suis receveur des finances.

—Votre nom?

—Vollon....

—Voilà un nom bien singulier pour un receveur de finances!

—Vollon, Sire avec deux "l".

—Eh! monsieur, avec deux ailes on n'en vole que mieux.

UNE IDEE NEUVE GERMEE DANS LE CERVEAU D'UN VEUF

On nous a remis, ces jours derniers une copie d'une lettre la Compagnie, et que plusieurs adressée à une compagnie d'assurance sur la vie par un veuf en frais de trouver une nouvelle compagne. L'idée conçue dans le cerveau de ce veuf est tout à fait nouvelle et absolument cocasse, sans, toutefois, lui nier ce qu'elle a de vraisemblable et de logique selon lui.

Quelques mois après la mort de sa femme, fatigué du vide crée dans son foyer par la disparition de celle qui avait fait son bonheur, et en présence de quatre enfants encore en bas âge qui réclamaient des soins que lui se sentait impuissant à leur donner à cause de ses occupations de chaque jour, l'idée lui vint de s'adresser à la compagnie d'assurance sur la vie dans laquelle il était assuré et de lui demander si elle ne pourrait pas lui procurer la liste des veuves qui avaient réclamé leurs dus à la mort de leurs maris assurés dans la compagnie. Cette liste devait comprendre les noms et adresses de veuves de 35 à 45 ans, et dont le mari était mort depuis quelques mois ou un an seulement. De cette façon, disait-il, je pourrai me mettre en communication avec ces veuves, et avec le temps je serai assez heureux pour en "décrocher" une qui fera mon affaire.

L'histoire ne dit pas si la compagnie en question s'est rendue à son désir. Il est bien probable qu'on lui a répondu qu'une compagnie d'assurance sur la vie n'est pas une agence matrimoniale, et que le malheureux veuf a dû courir sa chance tout comme les autres veufs qui veulent convoler.

On ne sait jamais ce qui peut sortir du cerveau d'un veuf pour qui les hivers et la glace des ans ressemblent plutôt à des printemps ravissants et séduisants.

BIGUE, GOUIN, GIRARD & PROVENCHER
AVOCATS

PHILIPPE BIGUE, C.R.
GEORGES GOUIN, C.R.
LEON GIRARD, LL. L.
RAOUL PROVENCHER, B.L.

CASIER POSTAL 310
Téléphone 930

Edifice "Ameau" Building,
118, ALEXANDRE,
Trois-Rivières, P.Q.
Canada.

CHOCOLATS DU Dr CHARLES
VERMIFUGES

Ces chocolats d'un effet certain, inoffensifs et très agréables, expulsent les vers et font disparaître la plupart des affections rencontrées chez les enfants, telles que Fièvre, Etat bilieux, Perte d'appétit, Maux d'estomac, Insomnie, Agitation durant le sommeil, Mauvaise humeur, Teint pâle. 50c la boîte.

La Cie Canada Drug
857, ST. MAURICE, - MONTREAL.

Le MEILLEUR moyen de vaincre la CONSTIPATION

Rien comme Fruit-a-tives

"J'étais gravement miné par la constipation. Mon estomac était à l'envers et j'endurais maux de tête par-dessus maux de tête. Assez souvent je ressentais de vives douleurs dans les jointures et les muscles. Tout cela était très déprimant. De fait, je me sentais si misérable que j'étais sur le point de quitter mon ouvrage. Aujourd'hui ma santé est excellente et je sais bien que 'Fruit-a-tives' y sont pour une grande part. Elles ont tonifié tout mon système."

Fruit-a-tives . . . aux pharmacies

Tirage Gratuit
au
RED STAR
47, 4è Rue. Tél. 445
SHAWINIGAN FALLS

Sans obligation d'acheter, toute personne âgée de 18 ans et plus peut demander un billet de Tirage Gratuit.

Entrez au Red Star
POUR LA DEMONSTRATION DE
JAFCO
LE FAMEUX BREUVAGE AU CHOCOLAT.

OCCASION UNIQUE
D'Acheter vos Confections d'Automne à l'ancien prix

La Maison Rennert
MAGASIN EXCLUSIF POUR DAMES
18, 5ème RUE.
Célèbre le 3e anniversaire de son établissement et annonce
UNE GRANDE VENTE D'OUVERTURE DE LA SAISON D'AUTOMNE.
VENDREDI, 6 OCTOBRE.

Nous nous sommes préparés à cette double célébration depuis des mois. Les prix du matériel, des fourrures et de la main-d'oeuvre ont monté de 75%. Nous avions prévu cette augmentation et avons fait des achats aux anciens prix, dont nous ferons profiter les citoyens de Shawinigan Falls et des alentours.

Venez de bonne heure car vous n'aurez plus jamais l'occasion d'acheter à ces bas prix.

REMERCIEMENTS:

A l'occasion de notre 3ème anniversaire, je remercie toute ma distinguée clientèle de l'encouragement qui nous a été accordé. Nous nous inspirerons à l'avenir, comme nous l'avons fait par le passé, des principes de l'honnêteté dans le commerce en donnant à nos clients

Qualité — Service — Satisfaction.

PH. RENNERT.

MAISON RENNERT
18, 5e Rue
MAGASIN POUR DAMES
SHAIWINIGAN FALLS. Phone 254

MAISON LOUIS RENNERT
Grand'Mère.
Commence en même temps une Grande Vente d'Ouverture de la Saison d'Automne.
Phone 243

RENNERT, Magasin Exclusif pour Hommes TEL. 172 **10, 5è RUE**
FAIT EGALEMENT UNE GRANDE VENTE D'AUTOMNE.

LA MAISON
ARTHUR ST-LOUIS

Mlle HELENE CHAGNON

Est heureuse de souhaiter la plus cordiale bienvenue à

MADEMOISELLE
HELENE CHAGNON
L'éloquente et distinguée directrice de
L'Ecole des Sciences Domestiques

Tous les produits de haute qualité dont se servira Mlle Chagnon au cours de ses démonstrations peuvent être obtenus par les Dames de la Ville au meilleur prix, à notre EPICERIE.

ARTHUR ST-LOUIS
46A, 5ème RUE Tél. **150**

ASSISTEZ NOMBREUSES A CES CONFERENCES ET CONFIEZ-NOUS VOS COMMANDES.

VOL. XIX — No. 15 SHAWINIGAN FALLS, 5 OCTOBRE 1933 REDIGE EN COLLABORATION.

Tous les familles doivent recevoir le journal local. C'est un devoir

Abonnement $2.00

L'Echo du St-Maurice

JOURNAL HEBDOMADAIRE

ELZ. DALLAIRE, Directeur.

Tarif des ANNONCES

1ère ins. 12c la lg.

2e ins., 7c la lg.

Prix spéciaux pour annonces à long terme.

Les Cours de Sciences Domestiques s'ouvriront Mardi prochain a Shawinigan Falls

SOUS LES AUSPICES DE "L'ECHO DU ST-MAURICE"

Les séances, au théatre Auditorium auront lieu à 2 heures de l'après-midi, les 10, 11 et 12 Octobre - Son Honneur le Maire présidera l'ouverture mardi après-midi.

PRIX DE PRESENCE

MLLE HELENE CHAGNON
Experte Canadienne-Française en Arts Domestiques, de l'Ecole Canadienne de Science Ménagère.

Cent mille maîtresses de maison canadiennes, donnèrent l'année dernière, leur témoignage d'appréciation sur l'école Canadienne de Science Domestique. Sous la direction de Mlle Chagnon, experte en science domestique, cette fameuse école commencera mardi prochain, sa série de conférences et de démonstrations sur la conduite de la maison, la cuisine et l'économie domestique. Aucun sujet n'a plus d'importance dans l'esprit des femmes. Le journal ne peut rendre un service plus précieux à ses milliers de lectrices en leur annonçant par les démonstrations actuelles les dernières instructions qui sont d'une importance capitale pour toute maîtresse de maison. Presque chaque semaine on voit des inventions nouvelles, sur le marché, quelque nouveau produit déjà cuit ou prêt à cuire, quelque nouveauté dans l'aménagement d'une maison, ce qui signifie autant de moyens d'épargner de l'argent ou son équivalent en temps ou en travail.

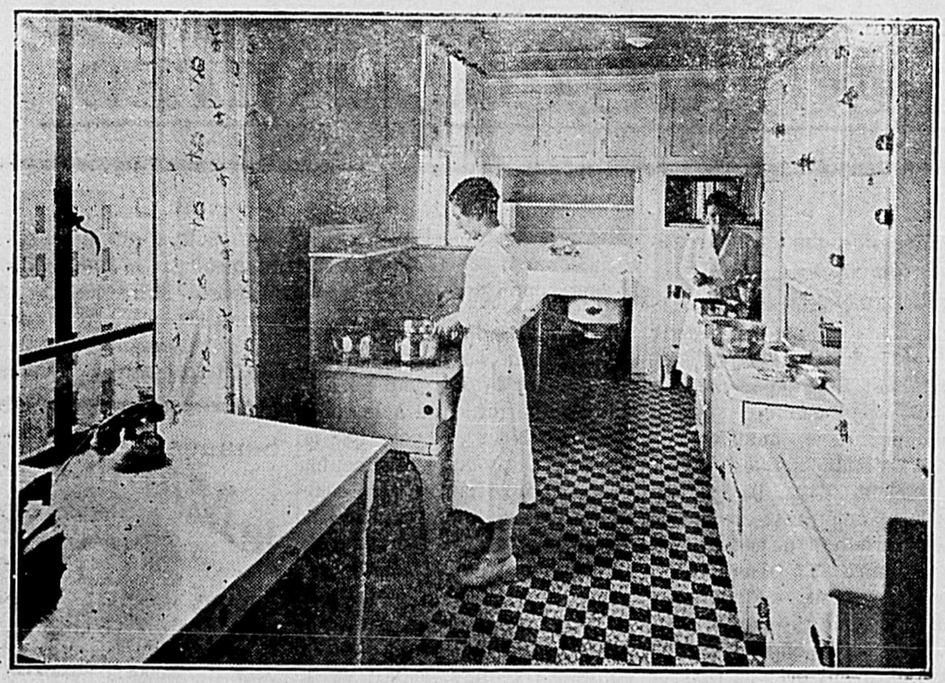
Vu les multiples distractions et obligations de la maîtresse de maison moderne les femmes ont très peu de temps pour les recherches, très peu de temps pour les expériences, très peu de temps pour éprouver les nouvelles inventions. La Science domestique est devenue plus qu'une affaire. C'est une profession qui requiert des années d'étude, qui demande le service d'experts, qui nécessite toutes sortes d'enquêtes. Il est admis que des expertes n'atteignent pas le but réel de leur profession si elles ne possèdent cette qualité additionnelle et vitale qui les rend aptes à communiquer leur science aux autres. En même temps, le désir de savoir, le besoin de recevoir des renseignements d'experts anime partout les maîtresses de maison. Pour satisfaire cette demande, l'Ecole Canadienne de Science Domestique donnera une série de conférences et démonstrations ici à Shawinigan, les 10, 11 et 12 octobre. C'est la première occasion fournie aux femmes d'assister à ces démonstrations. Les écoles tenues dans l'Est du Canada l'année dernière ont eu un tel succès que les milliers de femmes ne purent obtenir leur admission et dans certains cas, l'aide de la police fut nécessaire pour placer en ordre et diriger la foule criant pour demander admission.

Mlle Chagnon a l'heureuse faculté de communiquer ses informations aux autres. Ce qui est un facteur vital en une telle entreprise. Elle ne fait pas que parler à ses auditrices, elle les invite à lui parler. Les questions sont à l'ordre du jour pendant les séances et peu importe qu'elles soient posées, avant, après ou pendant les démonstrations. Franchement, Mlle Chagnon préfère qu'elles le soient au moment opportun, c'est-à-dire pendant l'énoncé de la démonstration même afin de résoudre la difficulté au moment précis.

Venez à l'Ecole, à l'Auditorium et faites votre travail de maison d'une manière tout à fait moderne. Mlle Chagnon et ses assistantes, toutes expertes en science domestique ont passé des semaines pour la préparation de ces démonstrations. Dans leur cuisine expérimentale, aménagée d'une façon tout à fait moderne, elles ont travaillé de longues heures pour se familiariser elles-mêmes avec les choses qu'elles doivent utiliser dans leurs conférences, éprouvant toute recette nouvelle. Elles en ont étudié la valeur. Elles ont visité les manufactures afin de connaître les derniers perfectionnement de la cuisine et de la maison. Elles ont causé avec les marchands et ont eu l'oeil sur toute chose. Elles ont même questionné les maîtresses de maison afin de savoir ce qui leur paraît e plus. Ce qui joue la part déterminante de la mode de demain. Voici le rôle de l'Ecole Canadienne de Science Domestique. Mlle Chagnon dit que la majorité des femmes exécute leur travail d'une façon routinière. Elles n'ont pas le temps de faire un travail expérimental. Quelqu'un d'autre doit faire cela pour elles. Quelqu'un d'autre doit leur renseigner les dernières méthodes, les derniers perfectionnements. C'est notre ouvrage de le faire et de la faire d'une manière directe par des démonstrations. Nous avons prouvé maintes fois dans nos causeries, notre vif désir de donner de plus amples informations au sujet de la maison. La femme d'aujourd'hui est désireuse de connaître ce qui doit lui rendre la vie plus agréable et plus facile en même temps que tout ce qui concerne l'économie domestique. Ces choses lui seront enseignées parce que c'est notre métier de faire une enquête sur toute chose en quête toujours de nouveau. Et quand nous avons trouvé nous faisons part de nos découvertes qui épargnent du temps et de l'argent, grâce aux perfectionnements modernes qu'on peut renseigner. "C'est le point de vue de Mlle Chagnon et c'est ce qu'elle entend démontrer. Au théâtre Auditorium vous trouverez l'aménagement d'une cuisine tout à fait moderne en fait de poêles électriques Range et de réfrigérateurs. Le cabinet de cuisine renferme une batterie de cuisine complète et variée. Vous trouverez tout cela au théâtre Auditorium, et en plus vous aurez des suggestions sur le service de la table, questions tout à fait importantes pour le bon fonctionnement de la maison.

Si vous voulez épargner du temps et de l'argent, venez assister aux démonstrations de l'Ecole Canadienne de Science Domestique. Une seule suggestion, c'est que vous soyez là à bonne heure. Et n'oubliez pas qu'il y a des prix chaque jour et un tirage pour les prix spéciaux sera fait à la dernière journée pour ceux qui détiennent les numéros gagnants. Chaque séance commence à 2 heures de l'après-midi et se terimnera à 5 heures.

Toutes les dames et demoiselles seront les bienvenues, pourvu que les jeunes filles aient au moins quinze ans.



Vue de l'intérieur de la cuisine expérimentale de l'Ecole canadienne des Sciences domestiques, où Mlle Chagnon, que l'on voit ici accompagnée de son assistante, expérimente les recettes qu'elle enseignera aux dames de Shawinigan Falls, les **10, 11 et 12** *octobre.*

COMMENT PREPARER LE DINER

Aimeriez-vous à voir un dîner préparé sous vos yeux et tout cela pendant l'espace d'une couple d'heures ? De la viande rôtie, un dessert congelé, du poisson préparé avec art, un gâteau préparé en quelques minutes. Autant de choses qu'un homme peut apprécier mais non décrire.

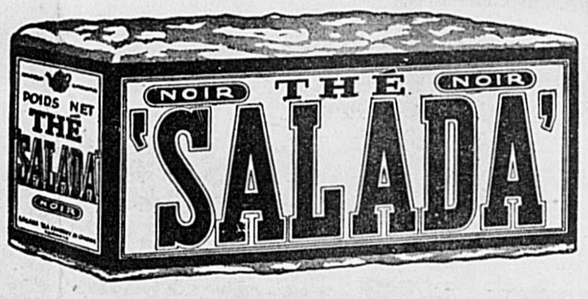
Le reporteur, qui assista à la séance d'ouverture de l'Ecole Canadienne de Science Domestique comprit l'enthousiasme des femmes présentes à la démonstration parfaite en tous points.

Mlle Chagnon commença sa causerie en expliquant comment cuire un rôti au four électrique et en soulignant les avantages et les derniers perfectionnements des poêles électriques "Range". On lui posa diverses questions auxquelles elle répondit immédiatment, au grand intérêt des dames de l'assistance. Combien de temps le rôti doit-il être au four ? Le jus se conserve dans la viande tandis qu'autrement il s'échappe dans la lèchefrite.

Elle prit de la pâte, enveloppée de papier ciré qu'elle sortit du réfrigérateur. "Le papier ciré garde la pâte très fraîche et elle peut être conservée au réfrigérateur pour quelques jours, même une semaine". Elle prépara toutes sortes de mets, entre autres une crème à la glace qu'elle fit congeler au réfrigérateur; ce qui demande moins de trouble que l'ancien système.

—Mlle Chagnon a l'heureuse faculté de mettre son vaste auditoire bien à l'aise, on se sent réellement comme chez-soi.

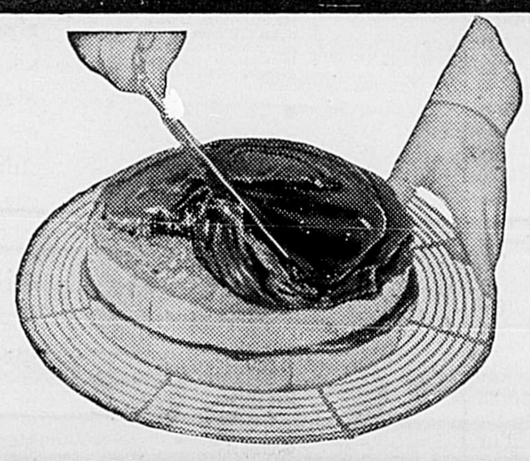
La Qualité prime tout



Thé "frais des plantations"

Ce thé favori de toute la famille, le réconfort de milliers de canadiens, a été choisi personnellement par Mlle Hélène Chagnon pour toutes ses démonstrations en rapport avec l'Ecole Canadienne de Science Ménagère.

ETONNANT!



EN 5 MINUTES, FAITES CETTE

GLACE MAGIQUE AU CHOCOLAT!

Renoncez à la glace au chocolat surannée, dont la préparation dure une heure! En cinq minutes, cette glace au chocolat est prête à étendre sur le gâteau, en ondes crémeuses et appétissantes — et jusqu'à un demi-pouce d'épaisseur, au goût. Toujours réussie! Toujours parfaite!
Cette glace se prête à plusieurs variantes: additionnée d'eau chaude, c'est une Sauce au Chocolat; diluée davantage, c'est un Chocolat Chaud, délicieux; avec de l'eau et des blancs d'oeufs, c'est un Pouding au Chocolat!

GLACE AU CHOCOLAT "MAGIE"

2 carrés chocolat non sucré.
1⅓ tasse (1 boîte) Lait Condensé Sucré Eagle.
1 cuil. à soupe eau.

Faites fondre le chocolat au bain-marie. Ajoutez le Lait Condensé Sucré Eagle, remuez au-dessus de l'eau bouillante cinq minutes, jusqu'à épaississement. Ajoutez l'eau. Refroidissez le gâteau avant de le glacer.

EVITEZ TOUTE ERREUR—Assurez-vous que vous employez le lait approprié à cette recette: le Lait Condensé Sucré Eagle. Le Lait Evaporé, excellent dans de nombreux mets, ne s'adapte pas à la préparation de cette recette "Magie."

LAIT MARQUE EAGLE SUCRE CONDENSE

The Borden Co. Limited, G.P. 1
Yardley House,
Toronto, Ontario.

Messieurs: Veuillez m'expédier un exemplaire gratis du livre de recettes "La Magie Culinaire."

Nom _____

Adresse _____

NE MANQUEZ PAS D'ASSISTER A LA DEMONSTRATION QUE FERA MLLE HELENE CHAGNON, DU LAIT EAGLE, A L'ECOLE CANADIENNE DES SCIENCES DOMESTIQUES, A L'AUDITORIUM, LES 10, 11 ET 12 OCTOBRE.

SAUVONS GRAVELBOURG !

De toutes parts, les yeux se tournent vers Gravelbourg, petite ville située à 2500 milles de Montréal. Une rumeur généreuse s'est créée autour de son seul collège classique, le Collège Mathieu.

Ce mouvement d'une importanse insoupçonnée aura, s'il réussi à intéresser la générosité du public, assuré de nouveau la survivance du nom canadien français et de notre religion dans les contrées de l'Ouest.

Ainsi que tous nos collèges classiques, le collège Mathieu a son histoire; histoire que sa situation et son entourage lui ont faite plus complexe et plus spécialement mouvementée. Après avoir traversé les phases difficiles de l'implantation, rendue plus ardue encore par l'ambiance protestante et anglaise, il a dû lutter pendant plus de quinze années contre un péril toujours imminent. Tant bien que mal, il est sorti de ces secousses et a échappé à la menace de ruine grâce au dévouement des religieux qui le dirigent. Mais aujourd'hui, des causes brutales font craindre un dénouement désastreux.

Au malaise économique déjà existant dans l'Ouest, la disette des récoltes est venue ajouter ses complications. Les granges vides, les champs improductifs, privent les cultivateurs de leurs revenus et les mettent dans l'impossibilité de tenir leurs enfants au collège.

Suite fatale de cet état de chose, l'institution périclitera à moins qu'une main généreuse ne vienne à son secours. Toute cette jeunesse canadienne, 125 jeunes gens environ, destinée par son éducation à la lutte pour nos droits, toute cette force, sans la direction d'éducateurs dévoués, se gaspillera en mille efforts, qui faute de coordination resteront inutiles et sans résultats efficaces pour la cause canadienne-française qu'il faut à tout prix maintenir là-bas.

En ces temps difficiles, l'infortune, il est vrai, est partout d'actualité. Mais nulle autre question peut-être, n'est aussi angoissante et n'a pour nous de conséquences immédiates aussi graves que celle agitée autour de Gravelbourg. Ce qui doit attirer l'attention de tous les canadiens et les intéresser avant tout, c'est Gravelbourg, considérée comme le point stratégique de notre survivance ethnique dans l'Ouest, comme le foyer vital de nos traditions nationales et catholiques, Gravelbourg à cause de son éloignement des centres français est l'avant-garde exposée au premier coup du sort ou de l'infiltration.

Cette mission délicate l'investie, semble-t-il, d'un caractère quasi religieux et son nom ne devrait pas réveiler seulement de la sympathie, mais encore de l'enthousiasme et surtout de la générosité. Une partie de nos droits sont en péril ! — comme un phare perdu sur des côtes étrangères, le Collège Mathieu commande à notre esprit de solidarité, à notre sens national fait raoynner dans cette contrée lointaine, avec nos convictions, notre belle langue française. Laisserons-nous, sans rien faire, s'éteindre cette lumière !

Il y a quelques mois à peine, l'A. C. J. C., afin de secouer l'indifférence qui nous paralyse, jettait ce cri libérateur "Refrancisons !" répété par la suite d'un océan à l'autre. Son programme, d'un sens patriotique intense, est un programme de conquête. Reconquérir le patrimoine perdu par trop d'insouciance, voilà son but. Faudrait-il maintenant qu'elle enregistre non seulement de la résistance à sa campagne, mais la perte d'une institution nécessaire à notre cause nationale.

Le relèvement de Gravelbourg est donc avant tout une oeuvre patriotique. Elle se requi, nous l'espérons, ne sera pas inférieur dans son application à ces formules éloquentes.

Serait-il possible, en effet, que l'appel lancé partout n'ait d'autre résultat que d'attirer l'attention et de faire assister un pays tout entier comme témoin inerte de la perte de ce collège ? La sympathie peut-elle vibrer sans que la générosité s'en ressente ?

Sauvons Gravelbourg, et, en plus d'avoir coopéré à une oeuvre méritoire, nous aurons témoigné notre attachement à NN. SS. les Evêques, en particulier à Son Eminence le Cardinal Villeneuve, qui se fait un honneur d'avoir eu comme premier diocèse celui de Gravelbourg et aussi à Monseigneur Melanson, évêque actuel de ce diocèse.

Déjà de généreuse aumônes sont parvenues au COMITE CENTRAL DE SOUSCRIPTION (A.C.J.C.), 840, rue Cherrier, Montréal. Puissent-elles continuer nombreuses, car en somme, nous demandons très peu de chose: un geste, un simple geste, large autant que possible, mais sincère et qui, joint aux autres semblables, nous aidera à réaliser ce voeu que nous émettions au début: "SAUVONS GRAVELBOURG !"

TEL. BELL: 33
Heures de Bureau :
9 hrs. A.M. à 5 hrs. P.M.

LE SOIR :
Lundi, Mercredi et Vendredi
de 7 à 8 heures

Dr J. R. HEBERT, D.D.S., D.I.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

SPECIALITE :

Extractions des dents et des nerfs dentaires absolument sans douleur.

SEUL POSSESSEUR DE L'ACAINE

17, Ave de la Station Shawinigan Falls

ASSISTANCE POUR LES MENAGERES

Un budget qui ne dépasse pas treize cents par tête et par jour pour la famille.

Jamais depuis que le Canada existe il n'a été plus nécessaire de dépenser sagement son argents qu'aujourd'hui. Toutes les ménagères peu fortunées savent que pour tirer le meilleur parti possible des aliments offerts et se maintenir en bonne santé, il faut connaître les aliments les plus économiques parmi les plus nourrissants. C'est pour résoudre ce problème de la ménagère harassée que le Ministre fédéral de l'Agriculture vient de publier un feuillet sur les repas sains à bas prix et écrit par deux experts en diététique, Edit. L. Eliot et Laura C. Pepper.

Nous trouvons dans ce feuillet, parmi beaucoup d'autres conseils utiles, une liste de la quantité minimum de nourriture qui est nécessaire pour une famille de deux adultes et de trois enfants ayant plus de deux ans, à 13c par jour et par personne, soit une dépense totale de $4.65 par semaine. Cette somme peut être modifiée en plus ou en moins suivant que les prix varient dans la localité, mais le principe reste le même. Cette provision de nourriture doit répondre aux besoins d'urgence, qui sont malheureusement très grands parmi cette partie de la population qui vit dangereusement près de la ligne de subsistance, quand elle n'est pas au-dessous de cette ligne. Ce feuillet est destiné à venir en aide à ces gens-là et pourrait en même temps être très utile aux aides de la science du service social et aux fonctionnaires de la santé publique.

Le mystère des vitamines est expliqué en langues si simple que l'écolier le plus jeune n'aurait aucune difficulté à le comprendre. Nous y voyons que le lait et ses produits, les oeufs, le foie et les légumes vers sont bonne source de la vitamine A qui développe la résistance à la maladie et qui fait grandir, tandis que la plupart des aliments, et spécialement les grains entiers de céréales, les légumes en feuilles, le lait et la levure, contiennent des vitamines B et C qui aiguisent l'appétit, aident la digestion et préviennent les troubles du système nerveux.

Ce feuillet est distribué gratuitement par le Bureau des Publications, Ministère de l'Agriculture, Ottawa, à tous ceux qui en font la demande. Inutile d'affranchir les lettres de demande.

A L'ECOLE CULUNAIRE DE SHAWINIGAN FALLS

LA CUISINE GENERAL ELECTRIC

Dans ses démonstrations, Mlle Chagnon emploie et recommande les appareils Domestiques G-E suivants, qui se trouvent tous dans la Cuisine General Electric.

- Réfrigérateur General Electric
- Poêle Hotpoint General Electric
- Ventilateur General Electric
- Horloge General Electric
- Balayeuse General Electric
- Repasseuse General Electric
- Grille-pain General Electric
- Percolateur General Electric

L'évier et toutes les surfaces utilisables de la cuisine modèle G-E sont finis en Metal Monel, lequel résiste à la corrosion et donne toute une vie de service.

VOICI la Cuisine dont vous avez rêvé. Vous pouvez voir ici la magie de l'électricité dans ses fonctions automatiques—cuisson des repas—sauvegarde des aliments périssables—et accomplissement d'une foule d'autres tâches, rapidement et efficacement.

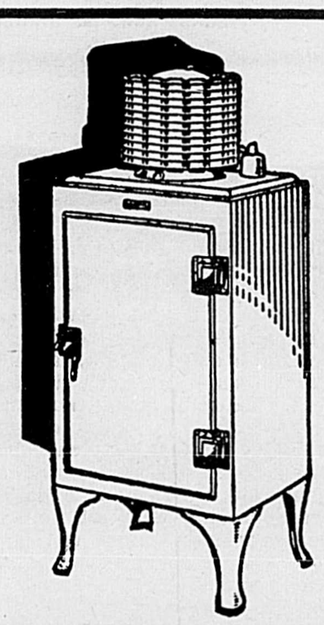
Cette Cuisine General Electric épargne du temps et du travail—elle donne aux femmes des centaines d'heures de loisir.

Le *nouveau* Poêle Hotpoint G-E, qui cuit tout un repas quand vous êtes absente de la maison, vous intéressera tout particulièrement. Vous apprécierez aussi la joie que procure un Réfrigérateur G-E en facilitant la préparation des menus—et ne requérant jamais d'attention. Vous vous rendrez compte du fait qu'une Cuisine General Electric reste toujours propre—vous n'y trouvez pas de suie pour noircir les murs et les ustensiles. Et puis elle est toujours fraîche—car elle est aérée à l'électricité.

La Cuisine General Electric vous donnera de nombreuses idées sur l'application de l'électricité dans votre propre cuisine. Et rappelez-vous que votre placement dans les serviteurs électriques G-E vous rapportera des dividendes quotidiens sous forme de bonheur et de santé.

— DEMONSTRATION AU —
THEATRE AUDITORIUM
MARDI, MERCREDI ET JEUDI :
10, 11 et 12 OCTOBRE.
Tous les ustensiles et appareils électriques employés au cours des démonstrations sont fournis par

The SHAWINIGAN WATER & POWER Co.
Département Commercial et de la Distribution.



LE REFRIGERATEUR GENERAL ELECTRIC A MECANISME "MONITOR"

Tellement automatique que vous n'avez jamais à vous soucier du mécanisme. Tellement commode que les tablettes glissantes mettent tous les aliments à votre portée. Tellement à l'épreuve de tout dérangement que le mécanisme "Monitor" sur le sommet est garanti pour quatre ans contre les frais de service. Voyez le Réfrigérateur General Electric à l'Ecole et chez votre plus proche marchand.

A-135F

CANADIAN GENERAL ELECTRIC CO., LIMITED

Soulagez le MAL de DOS Avec DODD'S KIDNEY PILLS Pilules Dodd pour le Rein

QUAND la famille est sortie pour la soirée—et que le temps commence de vous peser — pourquoi vous sentir esseulé. Prenez le téléphone, et vos amis sont à portée de votre voix, qu'ils habitent dans le canton voisin ou à l'autre extrémité du continent.

Pour 30 cents
vous pouvez téléphoner à environ
100 milles
en appelant entre postes après 8.30 p.m. Voyez la liste des taux aux premières pages de l'annuaire.

THE BELL TELEPHONE COMPANY OF CANADA

LE PARC NATIONAL DES LAURENTIDES

Il existe plusieurs réserves forestières dans la province de Québec, mais aucune n'est mieux organisée ni plus facile d'accès que le Parc National des Laurentides.

Ce parc, véritable paradis des amateurs de pêche à la truite, s'étend pratiquement depuis Stoneham, non loin de Québec, jusqu'au lac St-Jean. Il est traversé du sud au nord par un excellent chemin, la route No 15, qui n'est que partiellement gravelé, mais entretenu en bonne condition durant toute la saison de tourisme.

Dans le but d'assurer la sécurité des voyageurs, la protection de la forêt et la conservation du gibier, il est défendu de séjourner dans le Parc National des Laurentides sans permis. Ces permis s'obtiennent de deux façons. Les permis de séjour et de pêche dans les camps organisés s'obtiennent du département de la Colonisation, de la Chasse et des Pêcheries, au Parlement à Québec. Les voyageurs qui veulent simplement traverser le parc pour aller au lac St-Jean ou pour en revenir, obtiennent un permis aux barrières du parc. Il leur est loisible de s'arrêter en route, pour un temps limité, aux deux camps spécialement organisés pour eux, le premier au lac Horatio Walker, situé à 30 milles de la barrière de Stoneham, et le second au lac des Arpenteurs, à 22 milles de la barrière Mésy.

La chasse est strictement défendue dans les limites du parc et il est interdit d'y apporter des armes à feu. Seules les truites gourmandes, très abondantes dans les nombreux lacs du parc, sont laissées à la merci des pêcheurs et, encore, ne faut-il pas en abuser: pas plus de quarante truites par jour ou l'équivalent de vingt livres de poisson. Au départ, on a le droit d'apporter les prises de deux jours, soit quatre-vingts truites ou quarante livres.

Le Parc National des Laurentides possède une vingtaine de camps organisés par le département de la Colonisation, de la Chasse et pêcheries. Les amateurs de pêche qui veulent y faire un séjour de quelque durée seraient bien avisés de retenir leur place à l'avance, car la préférence est toujours donnée aux groupes les plus nombreux et les premiers inscrits.

Ces camps, tous situés près de lacs poissonneux, occupent des sites enchanteurs et sont pourvus de tout le confort moderne: chambres propres, salle de bain, foyer, bibliothèque, eau courante, table excellente, téléphone, garage. C'est un endroit particulièrement recommandable à ceux qui veulent se reposer loin des affaires et du bruit, dans un décor sylvestre incomparable et à une altitude propre à assurer un air pur et vivifiant.

Le prix de location demandé par le département de la Colonisation, de la Chasse et des Pêcheries est très raisonnable, allant de $3.50 à $7.00 par jour par personne, suivant le camp choisi; ce prix comprend le logement, la nourriture, le droit de pêche et l'usage des embarcations.

En réalité, peu d'endroits dans la province de Québec offrent à meilleur compte d'aussi grandes facilités de pêche et surtout l'assurance de faire en tout temps des excursions fructueuses, tout en se reposant au milieu d'une nature riche en paysage du plus admirable pittoresque.

Tous les amateurs de pêche de la province sont invités à se prévaloir des multiples avantages que leur offre le Parc National des Laurentides. On peut se procurer des détails additionnels en s'adressant en personne au Bureau Provincial du Tourisme, 1023, Dominion Square, à Montréal, ou en écrivant à l'Office Provincial du Tourisme, Parlement, Québec.

LE SUCCES DES COURS MENAGERS

Trente-six mille femmes d'Ontario assistaient aux conférences et démonstrations de cette école réorganisée le printemps dernier. Elles prouvèrent par leur témoignage d'appréciation qu'elles bénéficiaient des nombreux avantages de ces instructions données au public. Cet automne, l'enthousiasme fut tel qu'à Toronto, bien que le théâtre Royal Alexandra eut été retenu pour les trois jours consécutifs de démonstration, la police eut gort à faire pour maintenir la foule qui assiégeait littéralement les bords du théâtre — 1500 femmes retournèrent la première journée. Le même état de choses se répéta à la deuxième et à la troisième journée de sorte que pour obtenir admission à la quatrième journée qui a été ajoutée pour satisfaire à la demande du public, il fallait nécessairement avoir un billet. A Ottawa, les femmes de la ville étaient rangées à la porte du théâtre Avalon plusieurs heures avant l'ouverture. Le théâtre aurait pu être rempli une deuxième fois à chacune des représentations. A Brockville, ce fut la même histoire, des centaines ne purent entrer. La coopération de la police fut nécessaire à la dernière journée alors que 1400 femmes envahirent littéralement le théâtre Auditorium. A Owen Sound, Belleville, Hamilton, Cornwall, Windsor, London, Kingston, Woodstock, Sudbury, l'assistance fut plus limitée mais considérable tout de même.

Mlle Hélène Chagnon Recommande Cette

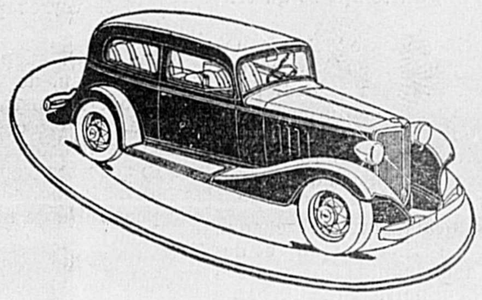
RECETTE

extraordinaire

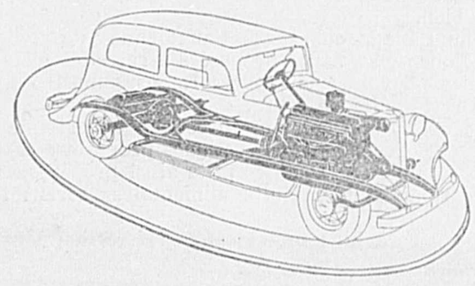
Qui Ne Peut Manquer de Rendre Presque Toute Famille

HEUREUSE

PRENEZ n'importe quelle des 14 carrosseries Fisher spacieuses (faites d'acier et de bois dur renforcés, exactement la même construction qui est employée dans le Cadillac, et le plus fort type de carrosserie que l'on connaisse) . . .



MONTEZ cette carrosserie sur le châssis souple, solide et économique du Chevrolet Six Cylindres (démontré par des milliers de propriétaires comme étant le plus durable et le plus économique de tous les autos à bas prix) . . .



AJOUTEZ des valeurs remarquables telles que la Ventilation Fisher Sans Courant d'Air, individuellement contrôlée . . . le pare-brise en Vitre de Sûreté les garde-boue drapés . . . le changement Syncro-Mesh facile et silencieux. Le plus bas prix de tous les autos six cylindres fermés, de dimension régulière . . . et les termes G M A C faciles . . .

GARNISSEZ de brillantes couleurs Duco . . . et vous avez . . .

Le CHEVROLET

. . . pour le transport économique

Mlle Hélène Chagnon conduit un Chevrolet Six—Ecoutez les raisons pour lesquelles elle croit que le Chevrolet est l'auto idéal pour la famille (et personnel); elle vous en dira un mot à l'Ecole Canadienne d'Enseignement Domestique.

— VENDU PAR —

GARAGE TREPANIER

144, 4ième Rue, - - - Shawinigan Falls.

C-335F

LES "BLACK HORSES"

La Brasserie Dawes de Montréal, vient d'annoncer qu'elle a fait sa première acquisition d'un poulain issu d'un de ses étalons "Black Horses" et élevé dans la province de Québec depuis l'établissement du fameux service de reproduction assuré par les 23 percherons noirs de a Brasserie.

Le cheval qui vient d'être acheté s'appelle "Carlo"; il est âgé de deux ans et est considéré comme un spécimen exceptionnel d'un type qui convient parfaitement à la province de Québec. Son père est "King" et sa mère est une percheronne enregistrée appartenant à M. F. X. L'Abbé, de Victoriaville.

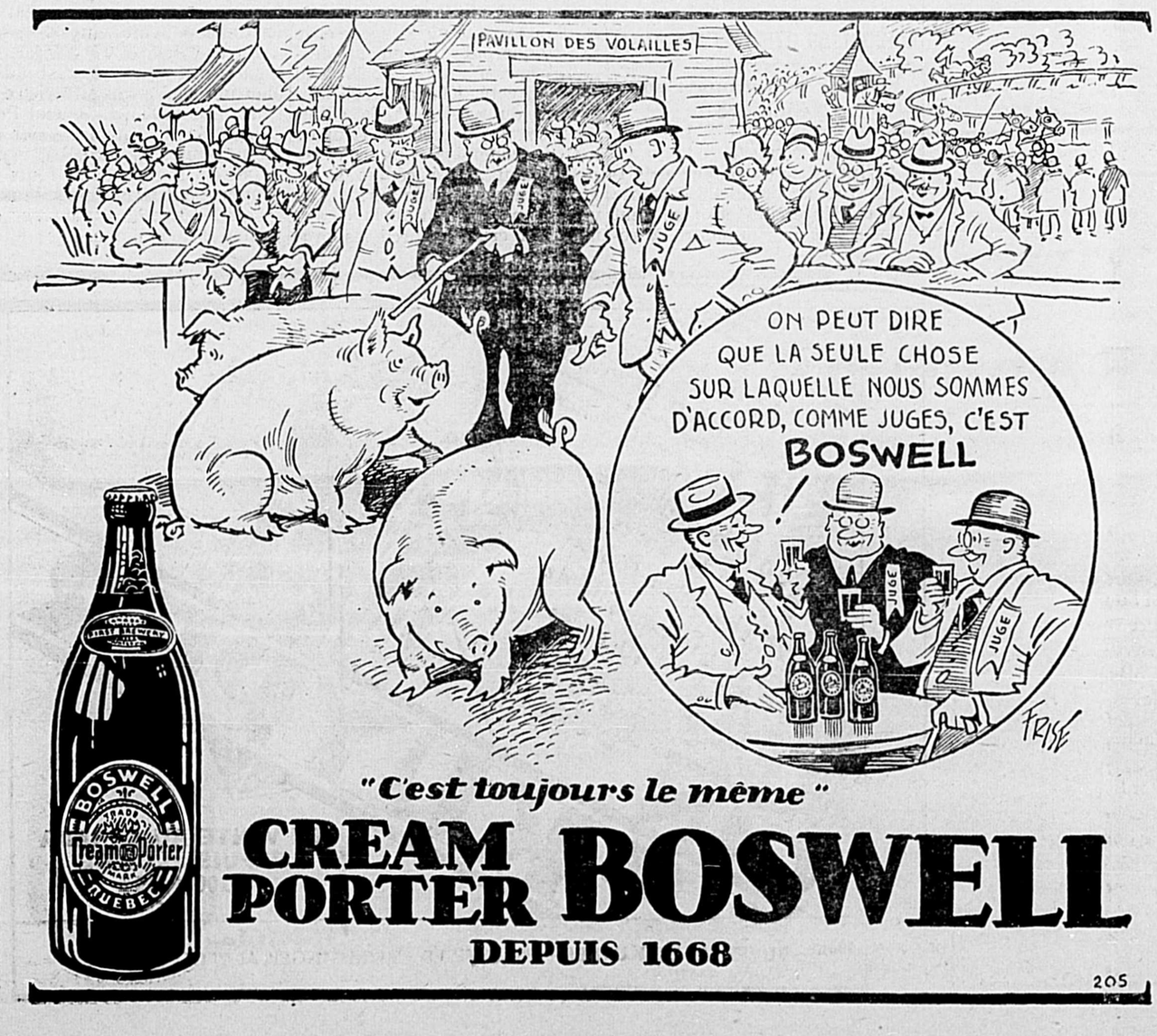
On entendra très probablement parler de ce jeune cheval avant peu, peut-être dès cet automne, mais sûrement le printemps prochain. On prête même à la Brasserie Dawes l'intention de le faire participer à l'Exposition Internationale de Chicago, en novembre prochain, en même temps qu'un certain nombre de ses autres étalons.

Nous avons dans l'achat de ce poulain percheron par la Brasserie Dawes, une preuve que notre province peut produire d'aussi beaux chevaux que n'importe quelle autre partie du continent. L'institution du service de reproduction des "Black Horses" a suscité un intérêt considérable parmi les éleveurs du Canada et des Etats-Unis, et cette initiative de la Brasserie Dawes, qui a déjà donné plus d'un millier de poulains, contribuera de plus en plus à améliorer la race chevaline dans cette province au bénéfice de nos cultivateurs.

DIRECTION ENCOURAGEANTES DANS LES VENTES

Les affaires en général prenant une direction ascendante, l'industrie automobile a aussi manifesté un regain d'activité a déclaré M. R. S. McLaughlin au cours d'une entrevue qu'il a donnée à l'ouverture de l'Exposition Nationale Canadienne. "La tendance ascendante dans ls ventes", disait M. McLaughlin, "a donné du travail aux ouvriers au-delà de la période habituelle où l'on remarque généralement une baisse sensible dans les aaffaires et il serait courante indique une demande soutenue. Je suis d'avis que le marché annuel des automobiles au Canada, devrait être logique de s'attendre à ce que beaucoup plus considérable qu'il le dernier trimestre de l'année ne l'a été dans le passé".

Rhumes des Bébés Arrêtés sans "droguer"
Appliqué extérieurement, Vicks soulage sans déranger l'estomac.
VICKS VAPORUB
Pour Tout Refroidissement



"C'est toujours le même"

CREAM PORTER BOSWELL

DEPUIS 1668

205

HOTEL CANADA

JOSEPH LAMARCHE, Prop.

Un des meilleurs hôtels des Trois-Rivières. Le mieux situé de tous les hôtels de la ville, pour accommoder les hommes d'affaires, les touristes et les citoyens de la région.

Bonnes chambres — Excellente cuisine vraiment canadienne.

Confort et bien-être — Personnel compétent et attentif.

HOTEL DU CANADA — (En face de la gare)

TROIS-RIVIERES.

Les Cours de Sciences Domestiques

AU THEATRE AUDITORIUM. — SOUS LES AUSPICES DE "L'ECHO DU ST-MAURICE". — DONNES PAR MLLE CHAGNON MARDI, MERCREDI ET JEUDI. — TROIS GRANDS PRIX ET NOMBREUX AUTRES PRIX TIRES AU SORT. — NOUVELLE INVITATION AUX DAMES ET DEMOISELLES.

En France, où l'on a pour la gastronomie les égards dus à une religion, on pense justement que c'est un art de bien savoir préparer un repas.

S'il s'agissait de festoyer tous les jours sans regarder à la dépense, avec un service domestique parfait, ce serait un plaisir pour la cuisinière, sinon un bienfait pour l'estomac des convives. Tel n'est pas le cas de la plupart des femmes.

Par la période de dépression que nous traversons tant bien que mal, c'est plutôt un problème pour la femme canadienne d'avoir à préparer trois repas par jour, en combinant les vitamines nécessaires à la croissance des enfants, les goûts du chef de famille et un budget souvent aléatoire.

Présenter une pièce de viande deux fois de suite sur le menu familial, savoir la déguiser de façon méconnaissable à l'aide d'une sauce odorante, et s'il en reste inventer encore quelque chose de bon, voici de quoi rendre une femme perplexe. Quand l'histoire se répète chaque semaine, chaque mois, tout le long de l'année, cette perplexité a tôt fait de se changer en cauchemar pour maintes ménagères.

Aussi avec quelle reconnaissance chaque foyer de Shawinigan et des alentours doit-il accueillir la nouvelle suivante: L'Ecole Canadienne de Science Domestique, sous les auspices de l'"Echo du St-Maurice", donnera par l'entremire de Mademoiselle Hélène Chagnon, une série de conférences et de démonstrations au théâtre Auditorium, mardi, mercredi et jeudi après-midi, les 10, 11 et 12 octobre, de 2 à 5 heures.

Ces cours et démonstrations sur l'art culinaire, sur l'installation confortable et pratique d'une cuisine moderne, sur la manière de bien se nourrir à peu de frais, sur la disposition du couvert de façon agréable et enfin sur le secret de faire le maximum de travail avec le minimum de fatigue, ne manqueront pas d'intéresser les dames et demoiselles.

Le théâtre Auditorium, où la résonnance est excellente et les fauteuils confortables, est l'endroit idéal pour les cours et démonstrations. Nous sommes assurés que les dames s'y trouveront très bien.

Partout au Canada où l'Ecole Canadienne de Science Domestique a séjourné, les salles préposées à cet effet n'étaient pas assez grandes pour recevoir toutes les personnes désireuses d'assister à cette série de cours.

Chaque jour, Mlle Chagnon, directrice experte de ces cours et professeur d'économie domestique, préparera et fera cuire deux repas complets. Tous les mets ainsi préparés, ainsi que des paniers remplis de proluits alimentaires seront tirés chaque jour.

Un tirage encore plus intéressant se fera jeudi après-midi alors que la personne détenant le coupon chanceux obtiendra un radio de marque General Electric. On fera également le tirage d'une coutellerie marque Tudor. Les marques General Electric et Tudor sont synonyme de solidité et d'élégance.

Des prix additionnels seront aussi tirés.

Pour avoir une chance de gagner un ou plusieurs de ces morceaux que faut-il faire ?

Premièrement assister aux conférences le plus possible. Deuxièmement conserver précieusement le menu qui vous sera donné à la porte; sur chaque menu vous trouverez deux numéros et deux coupons; un de ces coupons donne droit au tirage du jour, l'autre, au grand tirage de jeudi. Ces coupons devront être déposés dans une boîte en entrant au théâtre et les menus sur lesquels se trouvent les numéros correspondants aux coupons, gardés en toute sécurité.

L'"Echo du St-Maurice", invite donc chaleureusement les dames et les jeunes filles de Shawinigan et du district environnant à profiter de cette aubaine qui s'offre à elles. Et n'oubliez pas d'arriver de bonne heure aux cours, si vous voulez avoir un bon siège.

Et bonne chance.

ENTREVUE AVEC MLLE CHAGNON

Rien de plus important pour la famille qu'une bonne cuisine, bien préparée — y a-t-il quelque chose de plus plaisant qu'un foyer organisé pour épargner de l'argent, du temps et du travail.

Mlle Chagnon, experte canadienne-française en science domestique, arrivera samedi pour commencer ses conférences qui débuteront le 10 au théâtre Auditorium. Toutes les choses enseignées seront d'un grand intérêt.

Je voudrais inviter chaque femme de Shawinigan et des villes avoisinantes à venir à l'école culinaire, disait Mlle Chagnon.

La femme d'aujourd'hui a besoin de connaître tout ce qui a rapport à l'organisation et au bon fonctionnement de son foyer. Et c'est le but proposé à l'Ecole Canadienne de Science Domestique. Nous faisons toutes sortes de suggestions sur les problèmes économiques et tout ce que nous avons découvert d'utile à notre Ecole, nous en faisons bénéficier les ménagères. Et nous expliquons des recettes. Il s'agit de dire à une ménagère, voici une recette simple, nouvelle et peu coûteuse, immédiatement son intérêt s'éveille.

Mais tout décrire, cela serait trop long. Allez vous-même aux diverses démonstrations et vous jugerez et verrez par vous-même.

Vous serez surprises, au lever du rideau, de voir une cuisine moderne installée sur le théâtre. Tout ce qu'une maîtresse de maison peut désirer est là sous ses yeux et elle apprendra le meilleur usage qu'elle peut faire de tout ce qui est là. Vous ne regretterez certainement pas le temps consacré aux diverses représentations.

Les hommes du jour trouvent que les meilleurs politiciens sont ceux qui possèdent le don rare d'un esprit ouvert. Qui est meilleur politicien que la maîtresse de maison ? Trois fois par jour elle a à affronter la critique de ses hôtes qui peuvent la critiquer mais non l'imiter bien souvent. Chaque jour il y aura un programme nouveau. La préparation des plats se fait sous les yeux du public.

Quelle que soit la valeur nutritive des mets, ils ne peuvent satisfaire, s'ils ne sont présentés d'une manière appétissante — et de plus, il faut varier le menu, rien de plus insipide que d'avoir toujours les mêmes mets aux mêmes jours. Les femmes de Shawinigan Falls qui assisteront aux leçons de l'école culinaire trouveront qu'elles n'ont pas perdu leur temps.

Quand le rideau se lève pour la séance d'ouverture de l'Ecole Canadienne de Science Domestique, c'est comme la "première" d'une représentation assurée de succès. Les problèmes posés et résolus par Mlle Chagnon pendant ces trois jours sont une présentation de la vie dans la cuisine... non peut-être comme toutes les femmes la vivent, mais comme la majorité des femmes voudraient le faire.

Les recettes enseignées ont été éprouvées dans la cuisine expérimentale de Toronto, ce qui assure de leur succès. L'aménagement de la scène pour les démonstrations culinaires n'est pas sans ressemblance avec ce que nécessite une véritable pièce dramatique. Le problème de l'éclairage, de l'installation de tous les matériaux en fait d'électricité, tout cela a été préparé à l'avance et des plus soigneusement. Sous la direction experte de Mlle Chagnon et connaissant la valeur de l'Ecole Canadienne de Science Domestique, nul doute que les femmes assisteront nombreuses à chacune des séances.

ELEPHANTS PORTE-BONHEUR SONT OFFERTS AUX AMATEURS DE BON THE

Sculptés à la main par les natifs de Ceylan

L'éléphant a toujours été pour l'homme un animal mystérieux et fascinateur. Dans l'Occident nous le voyons dans des cirques ou jardins zoologiques comme un animal sage et doux, qui prend plaisir à recevoir des friandises de la main des enfants.

Son image, grande et petite, est reproduite en ébène, ivoire, bronze ou pierre dans de nombreux foyers et dans plusieurs pays.

Les Cingalais ont un talent naturel pour sculpter toutes sortes d'objets, et l'île de Ceylan, renommée pour ses plantations de thé, possèdes des forêts immenses d'ébène. Ce bois très noir est tout juste ce qu'il faut a leur inmagination vive pour satisfaire leur goût de sculpture et c'est en effet très intéressant de les voir, accroupis à la façon des natifs de ce pays, taillant et polissant ces petits souvenirs si populaires avec les touristes et de fait dans toutes les parties de l'univers.

Les éléphants "SALADA" ne portent aucune marque d'annonce, et sont d'ébène, mesurant 2½ pouces de haut. Ils portent des défenses.

Une occasion toute spéciale aux dames assistant à l'Ecole Canadienne de Sciences Domestiques est offerte, car une carte donnant tous les détails de cette offre leur sera donnée la première journée de l'Ecole.

N'oubliez pas que la marque de commerce "SALADA" doit être affixée à la carte, afin d'obtenir un de ces petits porte-bonheur.

L'INDUSTRIE DU PAPIER

En voie de retrouver son équilibre

Du "Nouvelliste"

"L'industrie du papier au Canada fut la première atteinte par la dépression et il se peut qu'elle soit la première à remonter à flot", déclare "The Financial Post" de Toronto.

Cette importante revue financière consacre plusieurs pages à une étude fouillée sur la situation de l'industrie du papier à l'heure actuelle au Canada. Pareil sujet est d'actualité directe pour nous de la région du St-Maurice.

"Les derniers mois donnent des signes définis d'une reprise de l'industrie de la pulpe et du papier au Canada. Bien que les gains des diverses branches de cette industrie ne soient pas prononcés, à l'exception d'une ou deux branches, production et recettes offrent plus d'encouragement. Une partie de ces gains est saisonnière, mais l'on sent qu'en dehors de cela il y a amélioration", ajoute la même revue.

La crise a été terrible pour l'industrie du papier. Les uns sont tombés le long de la route et d'autres ont vu le spectre de la banqueroute lentement descendre sur eux. Mais la crise a eu son bon côté. Elle a purgé l'industrie du papier et l'a assainie". On y a procédé à d'importantes économies. Le coût de production a été réduit à un niveau auquel on n'aurait pas voulu songer il y a quelques années. La crise a forcé les producteurs à faire un inventaire complet de leur position. La conséquence de tout cela c'est que l'industrie du papier repose aujourd'hui sur une base d'opération plus saine qu'elle n'en a jamais connu dans son histoire". Et The Financial Post de conclure que "l'industrie du papier et de la pulpe retrouvera son pouvoir de gain dû au fait que pour produire avec profit il lui faudra un moindre rendement que dans le passé."

Il y avait du bois mort et de l'eau dans l'industrie du papier. Le bois mort est jeté au rebut et le capital a été essoré de l'eau qui le gonflait. Ce fut une dure et pénible opération. Elle s'est accompagnée de bien des ruines, mais il était indispensable qu'elle se produisit.

Nous savions, dans l'industrie de la pulpe et du papier, un malade que seule une amputation partielle pouvait sauver.

Soyons heureux d'informer qu'au dire d'un journal aussi bien informé et aussi sérieux et prudent que The Financial Post l'industrie du papier soit en pleine convalescence. Il n'est point de région dans toute la province qui tienne plus de près que la nôtre à l'industrie du papier et de la pulpe.

CETTE SPATULE
GRATIS

avec votre achat d'une
LECHEFRITE SUPREME
(12 x 15 pouces)

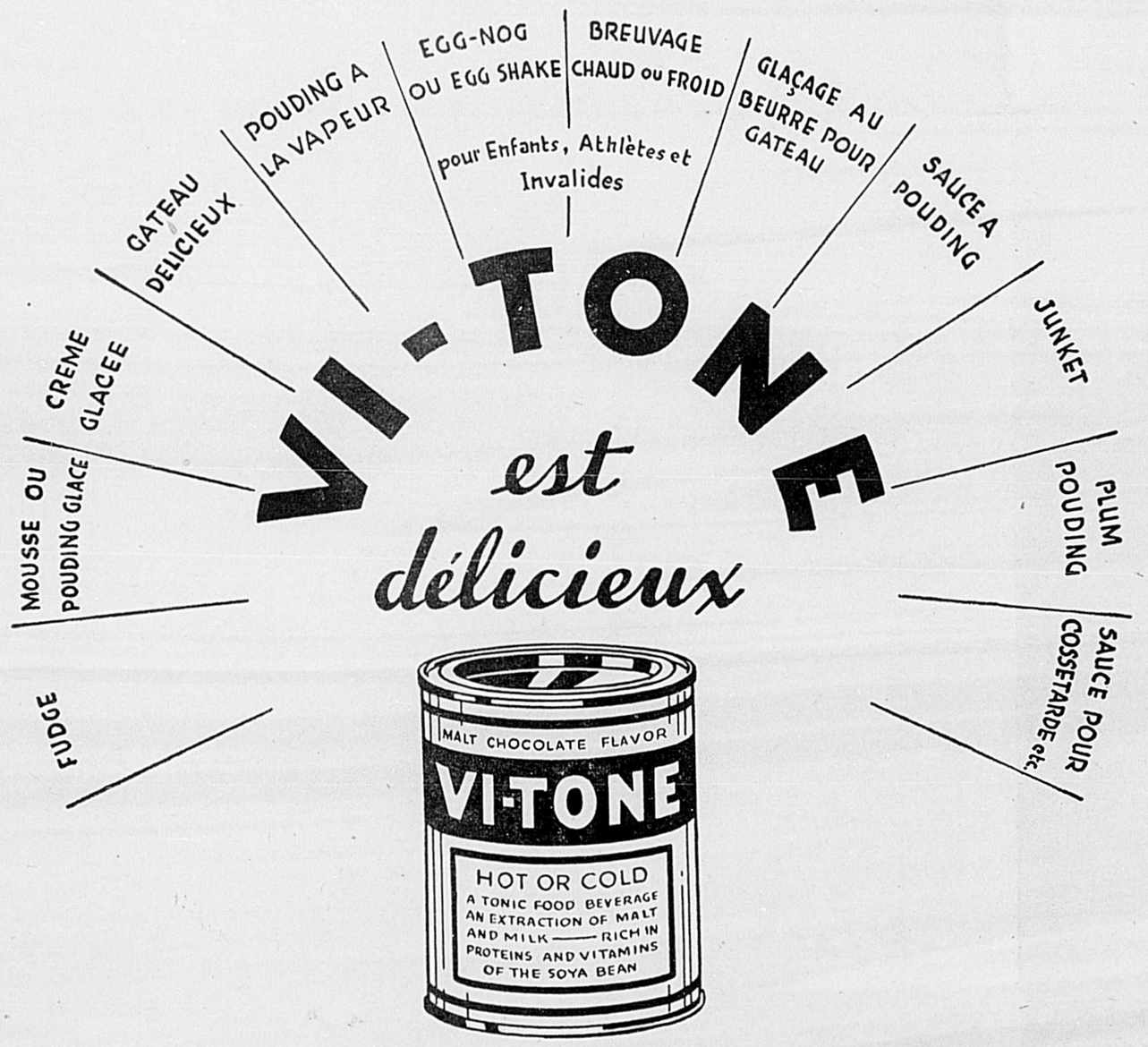
telle que démontrée par
Hélène Chagnon
de
l'Ecole Canadienne
d'Enseignement Domestique

Cette Semaine Seulement 69c les deux articles
A Votre Magasin de Fer ou Magasin Général

Vous trouverez cette spatule commode pour une douzaine d'usages — pour glacer les gâteaux . . . enlever les biscuits et les gâteaux des plats ou lèchefrites . . . pour nettoyer les ustensiles. Elle est gratuite! Vous achetez tout simplement une lèchefrite en Aluminium Suprême! Ce merveilleux article pour la cuisine est en aluminium laminé, dur et épais. Pas de fentes ni de crevasses—facile à nettoyer! Qualité supérieure! Profitez de cette offre dès maintenant!

SUPREME
ALUMINIUM
Les Meilleures Cuisinières Emploient l'Aluminium
MS-13F

Une douzaine d'usages différents



Voyez-en la Démonstration
par Hélène Chagnon

Le VI-TONE est un bienfait pour la ménagère occupée. Elle n'est jamais prise au dépourvu, avec VI-TONE. En un clin d'oeil, elle peut faire un chocolat chaud au malt . . . un glaçage savoureux pour gâteau . . . ou un nouveau dessert délicieux! Voyez Hélène Chagnon vous démontrer les nombreux usages du VI-TONE à l'Ecole d'Enseignement Domestique.

Le VI-TONE vous donne toutes les riches protéines et les vitamines des pois chinois (Soya), en plus des éléments nutritifs de l'extrait de malt et du lait crémeux. Il est si pur et si bon pour la santé que les médecins sont heureux de le recommander pour les enfants et les invalides. Grâce à sa tentante saveur de chocolat, le VI-TONE est aimé de toute la famille!

Achetez-en aujourd'hui! Vous pouvez l'acheter en boîtes de 8 onces, de 1 livre, où de 5 livres qui est la grandeur pour les familles et les institutions. Commandez-le par téléphone! L'épicier, le pharmacien ou le magasin à rayons vous livreront le VI-TONE chez vous.

— DEMONSTRATION AU —
THEATRE AUDITORIUM
MARDI, MERCREDI ET JEUDI :
10, 11 et 12 OCTOBRE.

V-13F